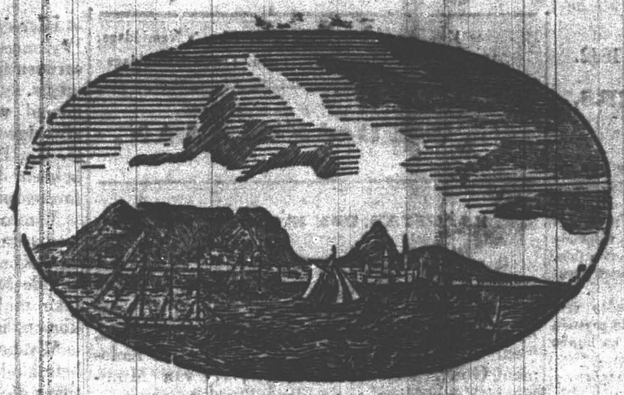
Uitgegeven te No. 92, Walestraat, Kaapstad, elken Dingsdag en Vrydag Ochtend, en met de eerstkomende post naar de Buiten Districten verzonden.

Termen: In de stad per jaar Rds. 22; per kwartaal Rds. 5: 4.—In de Buiten Districten voor de twee nommers in derzelver geheel Rds. 28 per jaar; per kwartaal Rds. 7; doch waar al de stoffe van de Dingsdags Courant (in eene taal) by wyze van Supplement tot de Vrydags Courant wordt begeerd, Rds. 22 per jaar, of Rds. 5: 4, per kwartaal.



Published at No. 92, Wale-street, Cape Town, every Tuesday and Friday Morning, and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.

Terms: in Town Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds. 5: 4.—In the Country, (for the two Papers) Rds. 28 per Annum; per Quarter, Rds. 7; but where the whole of the matter of Tuesday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Friday's Paper, is preferred, Rds. 22 per Annum, or Rds. 5: 4: per Quarter.

De Zuid-Afrikaan.

Tros Tyriusque mihi nullo discrimini agetur.—VIRGIL.

DEEL XII. VRYDAG DEN 18 MAART 1842. No. 658.

VOOR PORT NATAL.

DE Schoener "Louisa," HUGH MCDONALD, Schipper, dagelyks in de Tafelbaai verwacht, zal by hare aankomst onmiddelyk weder naar bovenstaande Haven vertrekken.—Voor vracht of Passage, adres by

RICHARD FRYER & Co.

3, Heerengracht.

OP MORGEN OCHTEND,

ZATURDAG, DEN 19 DEZER.

OP MORGEN, zal op de Parade, door den Heer BARTMAN, publiek worden verkocht, eene verscheidenheid Fransche Goederen, per "Sucrier," van Marseilles.

Witte en Muscat Wyn in kastjes,
Claret in Oxhoofden en halve Oxhoofden,
Likeurs in kastjes,
Azyn in dito en vaten.
Gessorteerde Atjars, Tomatas,
Anchovisch, Olyven,
Kappertjes, Mosterd,
Salade-olie, Vermicellie,
Steenen tot het vloeren van Ovens,
Lekeurkistjes, Speelgoed,
Vasen, Borden, Schotels, Kommetjes,
Grof Aardewerk en verscheidene andere Goederen.

WILLIAM BILLINGSLEY.

FANCY GOEDEREN,

Per "SUCRIER," van Frankryk.

EENE BINNEN-VERKOOPING

Zal gehouden worden aan de Pakhuizen van WILLIAM BILLINGSLEY.

OP DINGSDAG MORGEN aanst., den 22 dezer, van eene kleine overzending Fransche Goederen, als:—

Gros de Naples, Satynen, Muslinen,
Fluweelen, Shawls, Doeken,
Gaas en Batist, gedrukte Katoenen,
Linnen, Sambrelen, Speelgoed,
Reukwaren, Spiegels, enz. enz. enz.

YORKSHIRE VLOERSTEENEN.

OP MORGEN, (Zaturdag,) ten 11 ure, zullen by den Hr. JONES op de Parade worden verkocht, 3000 voet van bovenstaande ter Vloering.

Monsters zyn nu op de Parade te zien.

JAMES SEARIGHT & Co.

Ontvangen per "*Mary Elizabeth*"

EN ANDERE LATE SCHEPEN.

FLUSHING van diverse soort, Pilot Cloth, Baai, Flannel, Dekens, Lakenen en Kassimieren, Buckskins, Tweeds en Winter Broekenstof, fraaye zyden Vestings, Brusselsche Tapyten, Merinos, Bombazets, Zomerlakenen, Mousslin de Laines, zwarte en gekleurde Gros de Naples, Chitsen en Cambric Kleedjes, Punjums, Baftas, Hembdenlinnen, Lakens do, Wagenzeildoek, Voerchits, *nieuwe patronen*, sterke Meubelgeruit, mans-, vrouwen- en kinder Schoenen.

ALSMEDE TE KOOP,

Directe Thee, tegen *verminderde pryzen*. Brazillie Koffy, Witte Ryst, Manilla Segaren, Hollandsche Genever.

HAMILTON ROSS & Co.

ONTVANGEN PER "DELHI,"

VOERCHITS, ZEILDOEK

EN ANDERE MANUFACTUREN.

SIMPSON BROTHERS & Co.

VENNING, BUSK & Co.

HEBBEN ontvangen per *Delhi*, uit London, en zullen binnen weinige dagen te koop hebben,

Zwarte en gekleurde Orleans Lakenen.
Merinos.
Zyden geruite Orleans Laken.
Gedrukte Saxonys.
Russel Koord.
Zyden en worsted Stoffe,
Mans en Vrouwen, katoenen, wollen en cashmieren Kousen.
Zyden en fancy Handschoenen.
Witte geborduurde Kleeden,
Fraaije Saxony en de Laine Kleeden.
Gekleurde merino Docken,
Russische Shawls.
Geborduurde Cashmieren Shawls.
Bruine en zwarte Holland.
Witte keemrik Doeken.
Challis Sjerpen.
Chinasche kripsche Shawls en Doeken.
Geborduurde Kraagjes en Manteltjes.
Habit Shirts en Capes.
Dames Keurslyven.
Smalle fluwelen Linten.
Broché satynen dito.
Chiné en Tartaarsche dito.
Ryk gebloemde zyden dito.
Gazen Linten, een zeer uitgezochte en ryke party.
Dames Voorschoten.
Breede zwarte Gryn.
Gestreepte Zyden.
Dubbel gebloemde Gros de Naples.
Flannel.
Dekens.
Duffel.
Laken en Kassemieren.
Buckskins en Doeskins.
Spoorweg Petten.
Corduroy en Moleskins.
Broekengoed in verscheidenheid.

AAN PAARDENFOKKERS.

JUIST geland van het Schip "Eliza" een Hengstpaard.—Voor byzonderheden en Slagtregister, vervoege men zich, by

BORRADAILES, THOMPSON & PILLANS.

VERSCHE BOTER, VET, ENZ.

EENIGE vaatjes per "Trekboer," in verschen staat.

Mede dagelyks verwacht, eene party groote BOKKEVELLEN, VET, en andere producten.

Te koop, Brazilische KOFFY, KNOESTABAK, HOLLANDSCHE KAAS, enz.

GEORGE GREIG.

De Heeren

OPENSHAW, UNNA & Co.,

Hebben juist ingevoerd,

Per MARY ELIZABETH,

Voerchits, besprokene patronen,
Muslin de Laines, geheel nieuwe patronen,
Cambric Muslin van lage en fyne kwaliteit,
Jacconets,
Wit Hemdenlinnen, 40 yards
Moleskins van de laagste tot de beste kwaliteit,
Tweeds,
Buckskins,
Loots Laken,
Gekeperde Silicias,
Dito gedrukte dito,
Gedrukte Velveteens,
Gedrukte Moleskins,
Chitsen, nieuwe patronen,
Brooks rolletjes Garen.

ALSMEDE,

Eenig Hoepel-yzer

AANDEELEN TE KOOP.

DE Ondergeteekende heeft te koop eenige van ieder der ondergemelde Aandeelen, t.w.:—

Zuid-Afrikaansche Bank,
Cape of Good Hope dito,
Trust & Assurantie,
Scheeps Assurantie,
Kaapsche Stoomvaart.

ALEX. CROLL.

Kasteelstraat, No. 1.

STELLENBOSSCHE MUNICIPALITEIT.

DE gewone Kwartaals Markt zal alhier gehouden worden op het Koningsplein alhier, op Woensdag den 30 dezer, en aanvang nemen 's morgens te 10 uren.

Op last van Commissarissen,

C. P. LINDENBERG, Sec.

Stellenbosch, 15 Maart 1842.

PAARLSCHE *Municipale Kennisgeving.*

DE gewone kwartaals Markt zal alhier op het Marktplein gehouden worden op WOENSDAG den 30 dezer des morgens te 9 ure precies.

Op last van Commissarissen,

J. W. BRUNT, Sec.

Z. A. PRIVAAT WEDUWEN FONDS.

DE Jaarlyksche Algemeene Vergadering der Leden van dit Genootschap zal plaats vinden in de Vergaderzaal op het Stadhuis, op Zaturdag den 1 April aanst., ten 10 ure 's Voormiddags.

J. C. GIE, Mz., Tresorier.

Kennisgeving aan Debiteuren en Crediteuren.

DE Ondergeteekende verzoekt alle Personen die eenige vorderingen tegen hem hebben, dezelve ter vereffening intezenden aan den Heer Notaris, P. F. R. DE VILLIERS; en alle Personen die aan hem schuldig zyn, zonder verwyl te voldoen.

J. G. REQUIER, M.D.

Paarl, 14 Maart 1842.

OPROEPING VAN DEBITEUREN.

EEN ieder die aan den gemeenschappelyken Boedel van den Ondergeteekenden en wylen zyne Huisvrouw, CATHARINA MAGDALENA DE WET, verschuldigd zyn, worden by deze opgeroepen, hunne debits, van welken aard ook, binnen den tyd van 3 maanden, van heden gerekend, aan den Ondergeteekenden, te komen voldoen en betalen,—zullende de nalatigen tot betaling in regten vervolgd worden.

JAN MEIRING.

Worcester, 1 Maart 1842.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van wylen PIETER ABRAHAM PEPLER, *en nagelatene Weduwe*, MARTHA MARIA LE RICHE, *van Franschhoek, Distrikt Stellenbosch.*

ALLE Crediteuren des gem. Boedels worden verzocht hunne Vorderingen in te zenden, en de Debiteuren hunne schulden aftebetalen aan den Ondergeteekende, ten zynen Kantore, binnen twee maanden van heden.

Kerkstraat No. 1, Stellenbosch, 7 Maart 1842.

M. C. A. NEETHLING, q. q.,
De Wed. P. A. PEPLER,
Testamentaire Executrice.

Oproeping van Crediteuren en Debiteuren.

In den Boedel van wylen Mejnfvrouw *Johanna Elizabeth du Preez*, Weduwe wylen den Heer *Wouter de Vos*.

ALLEN en iegenlyk die eenige actien of pretentien hebben tegen den Boedel bovengemeld, worden verzocht daarvan binnen den tyd van zes weken, van heden gerekend, aangave te doen aan de Ondergeteekenden Testamentaire Executeuren, en de zoodanige die aan den Boedel debet zyn, aangemaand hunne schulden binnen opgemelden termyn aan de Ondergeteekenden aftebetalen, ter voorkoming van regterlyke vervolging.

DIRK DE VOS } Test.
JACOB DE VOS, } Executeuren.

Worcester, 7 Maart 1842.

Publieke Verkooping,

TEN DORPE WORCESTER.

MET RUIM STRYKGELD.

DE Ondergeteekenden, Testamentaire Executeuren des Boedels van wylen Mejufvrouw JOHANNA ELIZABETH DU PREEZ, Weduwe van wylen den Heer WOUTER DE VOS, zullen op ZATURDAG, den 9 April aanstaande, publiek laten verkoopen, de geheele nalatenschap aan voormelden Boedel behoorende, bestaande in:—

1. Een zeer welgebouwd Woonhuis en Erf, gelegen aan het Kerkplein, naby de Kerk en publieke Markt van dit Dorp, en welbestemd voor allen Handel.

2. Een dito dito, met een groot Buitengebouw, bestemd geweest voor een Wagenmakery en Smedery, gelegen als boven, annex den algemeenen Waterloop.

3. Twee Erven met de daarop geconstrueerde Fondamenten voor Woonhuizen, al mede gelegen als boven;—zynde alle Eigendommen genoegzaam van water voorzien.

Voorts, een fraaye Kabinet en allerlei meubelaire Goederen, Zilver, Glas en Aardewerk, Keukengereedschappen, en wat meer zal worden aangebragt.

DIRK DE VOS,
JACOB DE VOS,

Worcester, den 7 Maart 1842.

In den Insolventen Boedel van *Marthinus Andreas Goetz*, van de Paarl.

OP de Verkooping welke staat gehouden te worden van Doctor REQUIER's Eigendom, op MAANDAG den 28 dezer, zullen mede worden verkocht, eenige uitstaande schulden, aan bovengem. Insolventen Boedel behoorende,—eene lyst waarvan te zien is ten Kantore van

P. F. R. DE VILLIERS, eenige Curator.

Paarl, 14 Maart 1842.

PAARD TE KOOP.

TE Koop, een goed en gezond Ry- en Buggypaard, geteeld by den Hr. J. KOTZE, aan Bergrivier, 15 palmen hoog, en omtrent 5 jaren oud.

Hetzelve is te zien aan den Stal van den Hr. KORSTEN, No. 31 Kortemarktstraat.

N.B. Indien niet voor Zaturdag van de hand gezet, zal hetzelve door de Heeren DENEYS & Co., per publieke Veiling worden verkocht, ten 12 ure.

VERKOOPING VAN ONROEREND EIGENDOM.

In den Insolventen Boedel van THOMAS DEUCHAR

OP HEDEN,

Den 18 Maart,

TEN 11 URE PRECIES,

Zal worden verkocht, op de plaats zelve,

IN TWEE PERCELEN,

STELLIG AAN DEN HOOGSTEN BIEDER,

Twee Erven Grond,

Met de Gebouwen daarop staande,

Gelegen tusschen Zonnebloem en de Zee.

PERCEEL 1, bevat een zeer uitmuntend Huis, met een groot Pakhuis en Smids Winkel annex, kortelings hecht en sterk gebouwd van de beste Materialen. Het Huis bevat 8 ruime kamers, net beplakt, en voorzien van stookplaatsen, enz., een uitmuntende Keuken, Dispens, en ruime Buitengebouwen, Koetshuis, Stal, enz.

De Smidswinkel is omtrent 100 voeten lang, ingerigt met 3 Haarden en 6 Blaasbalgen, zoo goed als nieuw, Blaasmachine, enz. Een fraai Pakhuis boven de Smedery, en even groot, met een kostbare Kraan naar het nieuwste plan. Dit Perceel is 29 kwadraat roeden en 44 kwadraat voeten groot.

Perceel 2, bevat een stuk grond, met de Gebouwen daarop staande, achter en annex No. 1.

Dit bovengem. kostbaar Eigendom is gelegen naast het Eigendom van den Hr. THALWITZER, in de Sir Lowrystraat, op eenen aangenamen afstand, zynde omtrent een myl van het Stadhuis: eene winstgevende Smids Affaire is in den Winkel gedreven, welke gemakkelyk kan worden veranderd in een Pakhuis, zeer wel gelegen voor de Stads Markt.

Ieder Perceel zal afzonderlyk worden opgeveild by Opbod en Afslag, en naderhand alles te zamen by den Afslag.

Veilkonditien zyn te zien op het Meesters Bureau, en ten Kantore van de Ondergeteekenden.

E. F. JENKINS, } Gez.
E. THOMPSON. } Curatoren.

PUBLIEKE VERKOOPING,

VAN VASTGOED.

In den Insolventen Boedel van wylen JOHAN GEORGE STEYTLER, Wz. *en nagelatene Weduwe* MARIA THEODORA JACOBA POTGIETER.

Op ZATURDAG den 23 APRIL 1842, te 12 ure, precies,

Zal by publieke veiling worden verkocht, op de Stoep van de Koopmans Beurs.

Stellig aan den Hoogsten Bieder, voor eenen Specialen Commissaris van het Hooge Geregtshof.

ZEKER een vierde aandeel in een Huis en Erf gelegen in de Kasteelstraat Kaapstad, in Blok No. 9, nu gemerkt No. 13, groot 11 kwadraat roeden, 116 do. voeten en 20 do. duimen. Gem. Huis is door den Hr. A. P. HERBOLDT geoccupeerd geweest, voor meer dan 12 jaren, tegen een huur van Rds. 45 tot 50 per maand.

De Koopkonditien en Kaarten zyn te zien op 's Meesters Bureau, by den Afslager den Heer J. G. STEYTLER, en op dat van den Ondergeteekende No. 3, Kerkplein, Kaapstad.

W. C. A. MOLLER, Eenige Curator.

Kaapstad, 10 Maart 1842.

Liberaal Strykgeld zal gegeven worden.

UITMUNTENDE *Schapen, Vee en Zaai-Plaatsen.*

DE HR. THO. TENNANT,

SCHIKKINGEN gemaakt hebbende zich naar het District Beaufort te begeven, zal per publieke Vendutie doen verkoopen, op

DINGSDAG,

WOENSDAG EN DONDERDAG,

DEN 5, 6 EN 7 APRIL AANST.

al zyne Landgoederen, gelegen in de Worcester en Kaapsche Districten, namelyk:—"Leeuwen-Klip," 24 Rivier, District Worcester, en "Chilton," voorheen genaamd "Herculesfontein," en "Bakewell," voorheen genaamd "Handbylsrivier," Piquethergs Vlakten, in het Kaapsch District;—deze Landgoederen, zullen op den eersten dag der verkooping (den 5 April) worden opgeveild, waarna een zeker getal Trek en Slagtossen zal worden verkocht, alsmede welgeteelde Koeijen en Bullen, Ry- en Wagenpaarden, Aanteelmerries en Veulens, 2 goed geleerde Muil-ezels, 400 Aanteelbokken, omtrent 500 schoone wolgevende Ooijen en Lammeren, eenige Varkens, Wagens, Karren, Ploegen en Eggen, eene Wanmachine tot het schoonmaken van Graan, Graanzakken, Tuigen, Zadelwerk en Toomen, Vaten, Balies, Emmers, Karnen, Melkery Gereedschappen en algemeene Landbouw Gereedschappen, eene hoeveelheid Koorn en Zaadhaver, eene verscheidenheid

WINKEL GOEDEREN.

Winkel Toonbank en Rakken, Timmermans en Simdsgereedschappen, alsmede Huismeubelen van alle soorten, Bedden, Beddegoed, enz. enz.

Bovengem. Landgoederen, afzonderlyk of te zamen, maken een schoone loop uit voor wolgevende Schapen, hebbende dezelve eene groote uitgestrektheid Weiland voor Hoornvee, Paarden, enz. de twee laatstgem. plaatsen liggen naast elkanderen op eenen afstand van omtrent 4 of 5 uren, van Leeuwenklip, op welke laatstgem. plaats zich een zeer goed Familie-huis bevindt, vele Buitengebouwen, Watermolen, enz. allen in goede reparatie,—ook bevinden zich op Chilton, een Woonhuis en verscheidene Buitengebouwen, en een klein Huis, Stal en Wagenhuis, op "Bakewell."

De verkooping der Landgoederen, Vee, enz. zal op de plaats "Leeuwenklip" worden gehouden.

Bovengem. Landgoederen zyn inmiddels uit de hand te koop,—aanzoek te worden gedaan by den Heer THOMAS TENNANT, achter het Kasteel, of ten Kantore van den Heer BILLINGSLEY, Kaapstad.

KAAP DE GOEDE HOOP

Landbouwkundig Genootschap.

£50 WOL PRYS BEKER.

WORDT by deze narigt gegeven, dat de Competitie voor dezen Beker, zal plaats vinden op ZATURDAG, den 19den Maart, ten 12 ure, in de Beurs, Kaapstad.

De mededingers worden verzocht hunne monsters, (welke moeten inhouden, in het vlies, 100 lbs. Wol, Hollandsch Gewigt,) onder een byzonder merk, aan den Secretaris op den Woensdag, voor den dag voor de mededinging bepaald intezenden; geen monsters zullen worden aangenomen na dien dag.

De monsters moeten vergezeld zyn van een gesloten brief, zynde van buiten even eens gemerkt als het monster van den mededinger, welke brief mede moet bevatten eene opgaaf dat het monster Wol ingezonden ter mededinging, geschoren is van Schapen in deze Kolonie gehoud, en het *bona fide* Eigendom van den mededinger, die brief alleen zal worden geopend welke tot het bekroonde monster behoort.

Ieder geslaagde mededinger zal binnen eene maand na den dag der toewyzing aan den Secretaris van het Genootschap een Affidavit moeten overhandigen van de opgave in zynen brief vervat, op verbeurte van den Prysbeker hem toegewezen, ten faveure van den volgenden mededinger, onder dezelfde bepalingen waarvan in de Couranten zal worden kennis gegeven.

Op last van het Committee,

P. VAN BREDA, Az., Hon. Sec.

Kaapstad, 2 Feb. 1842.

KAAP DE GOEDE HOOP

Landbouwkundig Genootschap.

WORDT by deze kennis gegeven, dat de Jaarlyksche Algemeene Byeenkomst der Leden van het Kaap de Goede Hoop Landbouwkundig Genootschap, op ZATURDAG den 19 dezer, ten 11 ure, des Voormiddags, in de Koopmans Beurs, Kaapstad, zal worden gehouden, ten einde het Rapport van het Committee te ontvangen en te lezen, een Committee en beambten voor het volgende jaar te kiezen, en andere bezigheden en zaken van het Genootschap te verrigten.

Op last van het Committee,

P. VAN BREDA, Az., Hon. Sec.

Kaapstad, den 2 Maart 1842.

OP ZATURDAG den 19 dezer, zal de Ondergeteekende op de Parade doen verkoopen, 8 bruine Hengsten

J. H. REDELINGHUIS.

Zwartland, 15 Maart 1842.

H. M. VICTUALIE BUREAU.

Simon's-stad, 15 Maart 1842.

WORDT by deze kennis gegeven, dat Tenders met monsters zullen worden aangenomen op dit Bureau, tot op den middag van MAANDAG den 21 dezer, wanneer partyen tenderende, of eenig persoon hunnentwege, verzocht worden tegenwoordig te zyn, voor 112,000 ponden Beschuit, te worden gebakken van Kaapsch Koorn alleen, en 25,000 ponden Meel, uit Kaapsch Koorn alleen gemalen, voor H. M. Zeemagt,—moetende de Beschuit geleverd worden in de Magazynen te Simonstad, op of voor den 30ste April 1842.

De Tenders moeten den prys uitdrukken in Sterling voor de Beschuit per 112 lbs. Eng. Gewigt, en het meel per 100 lbs. Eng. Gewigt, en de namen van twee personen moeten voorgesteld worden als borgen, voor de behoorlyke naarkoming van het kontrakt.

COMMISSARIAAT.

TENDERS zullen op dit Bureau worden aangenomen tot 12 uren, op ZATURDAG den 26 dezer, van zoodanige personen als genegen zyn te contracteeren voor de volvoering van de onderstaande Ordnance Kazerne diensten voor het jaar, beginnende 1 April 1842 en eindigende 31 Maart 1843.

Voor het wegryden van stof en vuilnis van het Kasteel, de Groote Kazerne en het Militaire Hospitaal.

Voor de leverantie van RIET BEZEMS, tegen per 1000.

De pryzen te worden gemeld in Sterling.—Eenige verdere byzonderheden zyn te vernemen aan het Ordnance Bureau in het Kasteel.

CHARLES PALMER, Adj. Com. Gen.

Commissariaats Bureau, Kaapstad, 16 Maart 1842.

PUBLIEKE VERKOOPING.

DOCTOR REQUIER de Kolonie staande te verlaten, heeft de Ondergeteekende last gegeven, per publieke veiling te verkoopen op MAANDAG den 28 dezer, een geheel nieuw Buggy met tuig compleet, twee Rypaarden, gezond en zonder gebreken, een waarvan van goed ras. Zadels en Toomen, een extra 8-dagen loopende Klok, Sofa, Stoelen, Tapyten, Waschtafels, Toilet en andere Tafels, groote en kleine Spiegels, Zilver, Porcelein, Glas- en Aardewerk, twee dubbelde loop Percussie Geweren, twee gouden Horologien van superieur maaksel, vederen Bedden, Matrassen, Ledekanten, enz. enz.

P. F. R. DE VILLIERS.

Paarl, 15 Maart 1842.

KAMERS TE HUUR,

IN BREESTRAAT, No. 10.

2 ONDER en 3 Bovenkamers, zeer geryflyk voor een kleine Familie, of eenloopende Personen, alsmede een Stal voor 4 Paarden, enz. gelegen in de nabyheid van het Nieuwe Zeehoofd.—Voor verdere byzonderheden vervoege men zich aan No. 10, Breestraat, by

W. VAN OUDTSHOORN.

DE SUBSCRIPTIE BALS,

VOOR HET SAIZOEN.

VAN wege het aantal nieuwe Inschryvers is het noodig geworden, de Subscriptie Lyst op nieuw te formeeren; en het Committee verzoekt daarom dat de Inschryvers in het algemeen, voor de Bals van dit Saizoen, de moeite willen nemen hunne Adreskaartjes in te zenden, by den Honorairen Secretaris aan de Beurs.

Men stelt voor, dat de Admissiekaartjes voor Inteekenaars voor het Saizoen, (stellende ieder Inteekenaar in staat twee Dames mede te brengen,) £2 zal zyn. Voor Non-Inteekenaars, 10s. voor ieder Bal.

Daar het Committee zeer verlangd is het getal Bals te vermeerderen eer dan te verminderen, worden de Inteekenaars verzocht hunne Kaartjes vryelyk, en zonder verwyl, in te zenden, om dus zoo gemakkelyk, en toch zooveel by te dragen tot het algemeen genoegen van de plaatselyke zamenleving en hunne bezoekers.

Z. A MAATSCHAPPY

VAN

Administratie en Boedelberedding.

DE Ondergeteekenden in kwaliteit als Curatoren over den gemeenschappelyken Boedel van den Lunatieken Heer WILLEM THEODORUS VAN DEN BERG, en Jufvrouw ANNA HENDRINA LOCHNER, maken mits dezen aan de Erfgenamen en verdere Belanghebbenden in zyn Ed. Boedel bekend, dat de tweede en nadere Likwidatie Rekening van denzelven, van Morgen af, en gedurende eene maand, ter hunner visie ten Kantoore van de Zuid-Afrikaansche Maatschappy van Administratie en Boedelberedding voormeld, liggen zal, en dat wanneer tegen dezelve gene objectien worden in het midden gebragt, daarop, als door gem. Erfgenamen en Belanghebbenden goedgekeurd, door Curatoren voormeld, zal worden geageerd.

Kaapstad, 9 Maart 1842.

C. L. HERMAN, voor zichzelven en mede-Curator.

ZUID-AFRIKAANSCHE MAATSCHAPPY

VAN

Administratie en Boedelberedding.

DIRECTEUREN van opgem. Maatschappy in kwaliteit als Dative Executeuren des Gemeenschappelyken Boedels van wylen den Heer CHRISTIAAN FLECK BREDENKAMP, en nagelatene Wed. maken mits dezen aan de Erfgenamen en verdere Belanghebbenden in Z.E.d. Boedel bekend, dat de Provisioneele Likwidatie Rekening van denzelven, van morgen af en gedurende eene maand ter hunner visie ten kantoore van de Maatschappy voormeld, liggen zal, en dat wanneer tegen dezelve geene objectien worden in het midden gebragt, daarop, als door genoemde Erfgenamen en Belanghebbenden goedgekeurd, door de Directie voormeld, zal worden geageerd.

J. DE WET, Secr.

Kaapstad, Kerkplein, No. 2, den 9 Maart 1842.

ZUID-AFRIKAANSCHE MAATSCHAPPY

VAN

Administratie en Boedelberedding.

DIRECTEUREN van opgem. Maatschappy in kwaliteit als Executeuren van wylen den Wel-Ed. Hr. ADRIAAN DE WAAL, maken mits dezen aan de Erfgenamen en verdere Belanghebbenden in Z.E.d. Boedel bekend, dat de Provisioneele Likwidatie Rekening van denzelven van morgen af en gedurende eene maand ter hunner visie ten kantoore van de Maatschappy voormeld, liggen zal, en dat wanneer tegen dezelve geene objectien worden in het midden gebragt, daarop, als door gem. Erfgenamen en Belanghebbenden goedgekeurd, zal worden geageerd.

J. DE WET, Sec.

Kaapstad, Kerkplein, No. 2, 9 Maart 1842.

ZUID-AFRIKAANSCHE MAATSCHAPPY

VAN

Administratie en Boedelberedding.

DE Doopkinderen van wylen den Wel-Edelen Gestrengen Heer en Mr. J. H. NEETHLING, en nagelatene Weduwe, worden mist dezen namens de Directie van gem. Maatschappy, in kwaliteit als Executeuren Testamentair van den overledenen opgeroepen, om zich met de noodige bewyzen ten Kantoore van meerm. Maatschappy op het Kerkplein, No. 2, te vervoegen, ten einde van derzelver Personen provisioneele aanteekening kan worden gehouden en verder onderzocht of en in hoeverre nog zal moeten worden voldaan aan zekere voor gedachte Doopkinderen, bestaande gunstige overeenkomst.

J. DE WET, Sec.

Kaapstad, den 9 Maart 1842.

PUBKIEKE VERKOOPING.

DE Maatschappy tusschen de Heeren JOHANNES RODOLF LOUW, Sr., en ADRIAAN HERMANUS LOUW, Adriaan Herm. zoon, gedissolveerd zynde, zal ingevolge daarvan, op DONDERDAG, den 31sten dezer maand, op de plaats genaamd "De Zoete Inval," gelegen in het Zuide gedeelte van dit Dorp, behoorende aan bovengem. Hr. JOHANNES RP. LOUW, Sr., zonder de minste reserve, publiek worden verkocht, al de Goederen behoorende aan gem. Maatschappy, bestaande in:—

40 Leggers Wyn, van den laatsten Oogst, 2 Leggers Brandewyn, 1 do. Azyn, 16 extra Trekossen, een Kar, Jukken, Trektouwen, Emmers, Graven en Manden.

Op denzelfden dag zal mede zonder de minste reserve worden verkocht, voor rekening van den Heer J. R. LOUW, Senior:—

6 jonge geleerde Ezels, een 3 Legger Wagen, een 4 Legger do., Ploegen, Eggen, Jukken, Trektouwen, enz. Een groot aantal Bosmans-steenen, eene groote kwantiteit droog Bouw- en Wagenmakershout, eenige Kruiwagens, een Blaasbalg, een Aanbeeld en Smidsgereedschappen, een Koornharp, een Handmolen, Graven, Tuigen, Pikken, enz.—Twee Kuipbalies, Emmers, Trechters, Vlootjes, Trap- en Onderbalies, Brandewyns- en Rozyneketels enz.,

ALSMEDE,

Verscheidene Artikelen van Huismeubelen, als 2 nieuwe Rustbanken, 1 groote Kast met glazen Deuren, en Kombuis Tafel, Keukengereedschappen, en verscheidene andere Goederen, te veel om te melden.

FORD & HAUPT, Vendu-Adm.

Paarl, 15 Maart 1842.

N.B. De Heer J. R. LOUW, Sen., biedt zyne bovengem. Plaats, genaamd "De Zoete Inval" te huur aan, met al het noodige Vatwerk.

STELLIGE PUBLIEKE VERKOOPING, VAN VASTGOED,

Aan Fransche Hoek, Afdeeling Stellenbosch.

In den Insolventen Boedel van JACOB LOUIS DE VILLIERS.

DAAR in eene Byeenkomst van Crediteuren, gehouden op den 4 dezer, in bovenstaanden gemelden Insolventen Boedel, is besloten, dat zeker Koop-contract, hetwelk bestaan heeft tusschen gez. Insolvent en de Weduwe JAN ISAAC DE VILLIERS, over koop van zeker stuk Land, zynde een gedeelte van de Plaats "Laprovance," als vernietigd zal worden beschouwd,—zoo zal dientengevolge gemeld stuk Land, met de daaropstaande gebouwen, publiek worden verkocht, op de plaats zelve, ten overstaan van eenen Specialen Commissaris, op last van het Hooge Geregtshof, *stellig aan den hoogsten Bieder*, voor rekening van gem. Insolventen Boedel.

Op Dingsdag, den 19 April aanst.,

Precies ten 11 ure A.M.

Gem. stuk land is groot 15 morgen en 348 kwadr. roeden, voorzien van Woonhuis en andere Buitengebouwen, beplant met cirka 30,000 Wyngaard stokken, en diverse soorten Vruchteboomen.

☞ Ook zal worden verkocht, het Sap der druiven van dit Saizoen.

Conditien van verkooping zyn te zien ten Kantoore van den Meester van het Hooge Geregtshof, en van den eersten Ondergeteekenden, waar ook de Kaarten te zien zyn.

M. C. A. NEETHLING, } Gez.
P. J. BOSMAN. } Curatoren.

Kerkstraat, No. 1, Stellenbosch, den 8 Maart 1842.

BAKKER,

BENOODIGD een goede Broodbakker.—Adres te Stellenbosch by

J. G. FAURE.

12 Maart, 1842.

TE KOOP.

BASTAARD Vaderlandsche Vaarzen die op Kalven staan, van het beste ras, en in goede conditie, waarvan een gisteren heeft gekalft, die veel melk belooft.—Te bevragen by J. SMUTS, Tygerberg.

15 Maart 1842.

BENOODIGD,

BAKKERSKNECHTS, aan wien goed loon zal worden gegeven.—Adres by

W. CAIRNCROSS.

5 Gravestraat.

PER "MARY ELIZABETH."

ONTVANGEN per bovenstaande Vaartuig, een assortement Voerchiten van geheel nieuwe patronen, benevens fraaye Doeken en Linnen.

ERNST LANDSBERG.

HUIS TE HUUR.

EEN HUIS met Bakoven te huur, zeer geschikt voor een Koekenbakker.

E. L.

Madrassche Bloedzuigers,

ONTVANGEN PER 'WELLINGTON,'

Versche Madrassche Bloedzuigers.

P. H. KUNHARDT & Co.

MOLEN, HUIS, ENZ.,

TE HUUR.

DE Ondergeteekende Eigenaar geworden zynde van de plaats, genaamd *Rheezigt*, gelegen in het Kaapsch Distrikt, aan den weg tusschen de Kaapstad en Rondebosch, biedt te huur aan, de Gebouwen op gem. plaats staande, bestaande uit een Windmolen, Huis, Pakhuis, Koetshuis, Paarden stal, Stalling voor koeijen en andere Gebouwen, hetzy te zamen of afzonderlyk,—welke op den 1ste April aanstaande kunnen worden aanvaard.

Verdere bijzonderheden en informatie kunnen worden bekomen op aanzoek by den Heer SERVAAS VAN NIEKERK, op de plaats, of by den Ondergeteekende, hetzy ten zynen Huise Buitengracht, of ten zynen Kantore Kerkplein.

Kaapstad, den 17 Maart 1842.

E. A. BUYSKES.

PUBLIEKE VERKOOPING

AAN KOEBERG.

In den Insolventen Boedel van *Hercules Sandenbergh van Sittert.*

ZAL per publieke Vendutie worden verkocht, op MAANDAG, den 28 dezer, ten 10 ure, 's Voormiddags, ter plaatse *Goede Ontmoeting*, gelegen aan de Koeberg, Kaapsch Distrikt, een gedeelte van het Losgoed tot den gem. Boedel behoorende, bestaande in

Een span van 8 zeer goede Wagenpaarden.
2 jonge Hengsten van zeer goed ras, en
14 Trek- en Rypaarden.
24 goed geleerde Ossen, allen in goeden staat.
Omtrent 200 Schapen en Bokken, de aandracht van Slagters en anderen waarnig.
Omtrent 150 mudden Koorn.
" 300 do. Haver.
Een overschot van een Haver-myt.
Omtrent 5 mudden Rog.
Eene groote hoeveelheid Kaf.
Een party Dekstroo.
Eenige goede Ploegen, Ploegscharen, Tuigen, enz.

E. A. BUYSKES, Prov. Curator.

Kaapstad, 17 Maart 1842.

In den Insolventen Boedel van HERCULES SANDENBERGH VAN SITTERT.

TENDERS voor de Huur van zekere plaats, genaamd "Goede Ontmoeting," gelegen aan de Koeberg, in het Kaapsche District, behoorende aan den bovengem. Boedel, van den 15 April aanstaande, tot den 1 April 1843, zullen worden ontvangen door den Curator in den bovengem. Boedel, tot 12 ure 's middags, op MAANDAG, den 4 April aanstaande.

Gem. Plaats is bekend als eene der beste Koornplaatsen in de nabyheid, heeft extra goede grazing en Tuinground, en water het geheele jaar door.

E. A. BUYSKES, Prov. Curator.

Kaapstad, 17 Maart 1842

2,500 EXTRA VETTE SCHAPEN.

DE Verkooping die op den 15 Maart, aan Joostenberg zoude plaats gehad hebben van bovengem. Schapen, voor rekening van H. G. F. ENSLIN, is uitgesteld tot VRYDAG den 18, zullende dezelve als dan stellig present en voor eenen billyken prys te bekomen zyn.

H. G. F. ENSLIN.

Bureau van den Baljuw.

Kaapstad, 17 *Maart* 1842.

IN Executie van het Gewysde van het Hooge Geregtshof, in de ondergemelde Zaken, zullen de volgende verkoopingen worden gehouden :—

KAAPSTAD.

JONAS VAN DER POEL
versus
CAREL GODFRIED MARBACH.

Op Dingsdag den 29 Maart 1842, ten 10 ure 's Voormiddags, ten huize van den gedaagden, gelegen in Buitengracht, Kaapstad, van Meubelaire Goederen van verscheidene soorten, Glas en Aardewerk, Kombuisgereedschappen, 9 Schaafbanken, Timmermansgereedschappen, eene hoeveelheid hout, en verscheidene andere Artikelen.

KOEBERG, DISTRIKT MALMESBURY.

1. JOHANNES ALBERTUS LAUBSCHER, versus WILLEM PETRUS LOUW, Az.
2. ADRIAAN LOUW, Az. versus gem. W. P. LOUW.
3. HENDRIK GREEF, Sen. versus gem. W. P. LOUW.

Op Woensdag den 30 Maart 1842, te 10 ure, 's voormiddags, ter plaatse van den gedaagden, gelegen aan Koeberg, distrikt van Malmesbury, van meubelaire goederen, 50 Ossen, 14 Paarden, 2 Wagens, 1 Kapkar, 1 Koornmyt, inhoudende omtrent 30 mudden Koorn, Ploegen, Eggen, enz.

DISTRICT MALMESBURY.

DANIEL LOMBARD, H. zoon,
versus
PHILIPPUS PETRUS JOOSTE,
JACOBUS PETRUS JOOSTE,
CHRISTIAAN C. JOOSTE.

Op Zaturdag den 2 April 1842, ten 10 ure des Voormiddags, ter plaatse van den gedaagde, gelegen aan Berg Rivier District Malmesbury, van Huisraad van verscheidene soorten 1 nieuwe Paardenwagen, 1 Ossenwagen, 1 Kar, 12 Ossen, 2 Koeijen en Kalven, 31 Bokken, 5 Paarden, 2 Merries en 2 Veulens enz. enz. enz.

AFDEELING VAN STELLENBOSCH.

JAN RUDOLPH LOUW, Senior
versus
JACOB DE VILLIERS, A. B. zoon.

Op Maandag den 21 Maart 1842, ten 10 ure, A. M., aan de Paarlsche Stokery, van Huismeubelen van onderscheidene soorten, een overdekte Reis-wagen compleet, 30 leggers Wyn, 60 Pypen, en een *compleete Stook Apparatus*, enz.

AFDEELING VAN WORCESTER.

WILLIAM JAMES SMITH,
versus
JACOB PETRUS REYNHARDT.

Op Maandag den 23 Maart 1842, ten 10 ure A. M. in front van het Kantoor van den Adjunct Baljuw van Worcester, van 12 Ossen, 1 Paard, Zadel en Toom.

AFDEELING VAN SOMERSET.

HENRICUS JOHANNES BORCHERDS, Curator in den Boedel van D. J. Russouw.
versus
JAN JURGEN THERON.

Op Dingsdag, den 29 Maart 1842, aan 's Gedaagdens woning, genaamd 'Brakfontein,' gelegen in het Veldkornetschap van de Oostelyke Rietrivier, Distrikt Somerset, van Huismeubelen van onderscheidene soorten, 200 Schapen, 20 Bokken, 2 Rainmen, een gedeelte van een Ossenwagen, een Os, enz.

J. STUART Baljuw.

CUSTOMHUIS,
Kaapstad, 17 *Maart* 1842.

UITDEELING VAN NEGERS.

NARIGT wordt by deze gegeven aan de *ondergemelde Personen*, dat ik aan de *Neger Gebouwen, Papendorp*, vaceren zal op den 24, 29 en 30 Maart aanstaande, van *Negen* uren des Morgens, tot *Drie* uren des Namiddags, overeenkomstig de rangschikking in de volgende Lyst bekend gesteld, ten einde Kontrakten van Apprenticeschap te sluiten, en aan de *genoemde Personen* zekere prysgenomen Negers toetewyzen.

De onderscheidene partyen, *aldus genoemd*, worden versocht kennis te nemen, dat het noodig zyn zal in persoon te verschynen, ten einde de Kontrakten te sluiten, en hunne Apprentices onder hun opzigt te ontvangen.

W. FIELD, Collecteur van H. M. Douanen.
(Voor de Namen zie men het Engelsch.)

FONDS TOT DEN INVOER VAN VRYGESTELDE NEGERS.

VERVOLGDE LYST van Inteekenaren die hunne Inteekeningen tot het Fonds, ter bestryking van de kosten tot het overbrengen van vrygestelde Afrikanen naar deze Kolonie, hebben betaald. Het Committee zal voortaan weekelyks de namen publiceren, van de Inteekenaren tot bovenstaand Fonds, zoo als hunne Inteekeningen worden ontvangen.

	£	s.	d.
Bedragen van vorige Lysten	£ 979	0	0
George B. Johnstone, Drooge Heuvel, Dist. Swellendam	7	10	0
James Walker, Ast Kraal, do.	7	10	0
Henry Crowcher, Lange-Fontein, Grootvlei,	5	0	0
F. H. Truter, Eberstedt, Zoutelivier, Kaapsch Distrikt	5	0	0
Kapt. Stanford, Kleinrivier Valley, Dist. Caledon	5	0	0
Jasper Smit, Coenradenberg en Ullenkraal	3	0	0
Kapt. Blanckenberg, naby Constantia	3	0	0
C. H. Liebentrau, Rust en Vrede, Moddergat	2	0	0
Marthinus L. Neethling, Senior, Lopenstein, Tygerberg	2	0	0
A. Souberoux, No. 7, Ziekestraat	1	0	0
C. M. Villet, Groenepunt, en No. 43, Langestraat, Kaapstad	1	0	0
H. C. van Brakel, Niet Gegund, Moddergat	1	0	0
Andries P. van Wyk, Jonkersfontein, Swellendam	0	10	0
Frans Hendrik Badenhorst, Kleine Vetterivier, do.	0	10	0
Jurgens Johs. Wessels, Kinko, do.	0	10	0
Abraham Alb. Cilliers, Sr., Middel Boschjesveld	0	10	0
Petrus Johs. Schindeler Truter, Roode Wal, Worcester	0	10	0
C. Ackerman, Rustenburg, Moddergat	0	10	0
G. G. Lindenberg, Kerkstraat, Stellenbosch	0	10	0
Johannes J. Swart, Zanddrift, Dist. Swellendam	3	0	0
Jacobus Wilhelmus Uys, Jan zoon. Maastricht, Tyßerberg, Kaapsch Distrikt	2	0	0
Petrus Johannes de Wit, Pz., D'Urban, Kaapsch Distrikt	1	0	0
Joshua Gideon Hofmeyr, Bloemendaal, Groot Drakenstein	1	0	0
Frans Brink, Groot Drakenstein, Distrikt Stellenbosch	0	10	0
Jacobus Stephs. Hugo, D. zoon, Groot Drakenstein	0	10	0
Izaak Jacob de Villiers, P. zoon, Nooitgedacht, Paarl	0	5	0
O. M. Berg, Dorp Stellenbosch	5	0	0
Lyst van Koeberg en Tygerberg ontvangen:			
J. H. Blanckenberg, Welbeloond, Baird's Gift, Zandkraal	25	0	0
J. D. van der Spuy, Altena	4	0	0
A. J. Louw, Brakfontein, Kruisemuntfontein	5	0	0
H. C. van Niekerk, Fryé-Mansfontein, Herculas Pilaar	1	10	0
S. Malan, Kuiperkraal	3	0	0
J. A. Laubser, Visschershok	3	0	0
J. W. K. Neethling, Klipheuvel	3	0	0
S. J. van der Spuy, Mosselbank	3	0	0
L. P. van Sittert, Eensgezind	3	0	0
J. van Schoor, Goede Hoop	3	0	0
H. O. Eksteen, Hoogekraal	5	0	0
S. van Breda, Wolvefontein	2	0	0
	£1099	14	0
Min onkosten voor vry gestelde Afrikanen van Rio	£ 86	2	10
	£1013	11	2

N.B. Personen die inteekenen, worden verzocht hunne woonplaatsen optegeven.

KENNISGEVING.

ER zal aan den Wynberg voor den verkoop van nuttig fancy werk, op WOENSDAG den 4 Mei aanstaande, ten 1 uur 's namiddags, eene Bazaar zyn, ter te gemoetkoming van de School van Nyverheid. Dames die de goedheid mogten hebben, eenig werk tot deze liefdadigheid bytedragen, worden verzocht hetzelve op Maandag den 2 Mei naar het Schoolhuis te zenden.

Deze Bazaar is vroeger na de laatste bepaald, dan dezelve anders zoude zyn bepaald geworden, uithoofde der jongste aankomst van een liefdadig bydragen van werk, uit Calcutta, hetwelk, door hetzelve langer te houden, eenigzints zoude kunnen worden beschadigd.

School van Nyverheid, Wynberg, 16 Maart 1842.

TE KOOP,

BY DEN ONDERGETEEKENDE.

350 Leggers Wyn, van 2 tot 5 jaren oud,
40 Pypen geprepareerde ryzende Pontack, voor afscheping.

CHARL MARAIS, Loopstraat No. 65.

Kaapstad, 16 Maart 1842.

TE KOOP,

AAN de Magazynen van de Handel Maatschappy, ZOUT tegen zeer lage pryzen, gekookte en rauwe lynolie, Witlood, Deelen, Jatyhout, Yzer, Koolen, Ploegscharen, witte en bruine Ryst, beste witte Suiker, geele Suiker, gepaarlde Gort, Styfsel, knopjes Thee, Wagenhout als Leerboomen, Disselboomen enz.

Ook te koop Ossen en Paardenwagens.

OVERLEDEN aan de Breede Rivier in het District Worcester, op den 19 February ll., myn geliefde zoon JACOBUS JOHANNES LE SUEUR DU PLESSIS, in den ouderdom van 13 jaren en eenige maanden, diep betreurd door zyne Familie en verdere Vrienden.

De Wed. PHILIP JOHANNES DU PLESSIS,
de oude.

Den 8 Maart, 1842.

AAN Familie en Vrienden wordt bekend gemaakt, dat myne tedergeliefde Huisvrouw, JACOBA PETRONELLA HEYNEMAN, na een kort ziekbed, tot myne bitterste droefheid, en zwaarste slag myns levens, die my ooit trof, uit myn armen door den dood is ontrukt geworden op den 7 Maart, in den ouderdom van 32 jaren, 1 maand en 13 dagen, na eene genoeglyke echtverbintenis van 12 jaren, my nalatende vyf kinderen, te jong om het smartelyke verlies van eene deugdzame Moeder, te bezeffen.

Ik betuig ook by deze gelegenheid mynen hartelyksten dank aan die deelnemende Vriendinnen, die zoo menschlievend hunne hulp en edele liefde hebben bygedragen.

C. F. PRELLER.

Beaufort, 9 Maart 1842.

OVERLEDEN op den 25 Feb. 1842, ons geliefde dochtertje, MARIA JOHANNA, in den ouderdom van 6 maanden en 19 dagen, waarvan by deze aan Nabestaanden en Vrienden wordt kennis gegeven, met verzoek van rouwbeklag verschoond te blyven.

W. A. JOUBERT,
A. J. JOUBERT, geb. MINNAAR.

Paarl, 10 Maart 1842.

OVERLEDEN op den 5 dezer, myn geliefde Echtgenoot PIETER GERHARD CLOETE, H. zoon, in den ouderdom van 28 jaren en 10 maanden.

CORNELIA MAGDALENA CLOETE,
geb. VAN REENEN.

19 Eerste Kwartier..... 11u. 56m. 's Namiddags.
26 Volle Maan..... 3u. 11m. 's Namiddags

DE ZUID-AFRIKAAN.

KAAPSTAD, DEN 18 MAART 1842.

OP aanstaanden Maandag zal de Wetgevende Raad beslissen, of de tweede lezing der Bill, door Zyne Excellentie den Gouverneur voorgesteld, "om zeker onroerend eigendom, aan het Koloniaal Gouvernement behoorende, vry van Municipale Verponding te verklaren," zal doorgaan.

De Commissarissen der Kaapstads Municipaliteit hebben besloten eene petitie intezenden om het passeeren der Bill tegen te gaan, en de Wykmeesters hebben, op eene daartoe beroepene en talryk bygewoonde byeenkomst, eenparig ingestemd en besloten om zich in de petitie te vereenigen.

De voorgestelde wetsbepaling is niet bepaald tot de Kaapstad alleen, maar dezelve sluit in, en strekt zich uit tot, "eenige stad, dorp of andere plaats, waarin een Municipaal Collegie alreeds is, of hierna mogte worden opgerigt, hetzy onder de Ordonnantie No. 9, 1836, of eenige andere Ordonnantie;" en het is gevolglyk van belang voor de Kolonie over het algemeen, om bekend te worden met de ware meriten der kwestie.

Het was geen verkeerd denkbeeld des volks dat het oprigten van Municipale Collegien, niet strookte met de smaak onzer Regeerders; noch was hunne angstvalligheid ongegrond dat, wanneer dezelve eens waren daargesteld, men spoedig trachten zoude op hunne regten en voorregten inbreuk te maken.

Voor het eerste behoeven wy geene drangredenen.—De bloote daadzaak dat de instructien welke Sir LOWRY COLE (wiens bestuur in Augustus 1833 eindigde,) nopens dat onderwerp ontving, onuitgevoerd bleven; dat de instructien van den Secretaris van Staat voor de Kolonien aan Sir BENJAMEN D'URBAN werden herhaald, en dat, ofschoon de Hr. EBDEN, in zyne plaats in den Raad, op den 12 April 1834 kennis gaf, dat hy eene Bill zoude voorbrengen, "voor de betere administratie en het regelen der aangelegenheden van de Kaapstad," de algemeene Municipale Bill, eerst op den 24sten Mei 1836 in den Wetgevenden Raad werd voorgebragt,—spreekt boekdeelen, en moet noodwendiglyk aanleiding geven tot ernstiger gevolgtrekkingen, vooral als men hier het verzuim nog byvoegt, dat plaats vond in het daarstellen der Kaapstads Municipaliteit.

De introductie der tegenwoordige Bill, maakt natuurlyk de gegronde vrees des publieks gaande, dat, indien men in deze eerste poging slaagt om zich by Ordonnantie intelaten met de voorregten der Municipaliteit, zoo goedgunstig door Hare Majesteit aan hetzelve geschonken, de deur voor toekomstige overschredingen wyd open gezet zal zyn. Wy zyn daarom verheugd te vinden dat de Commissarissen en Wykmeesters,—hunne individueel nopens het onderwerp gekoesterde gevoelens ter zyde stellende,—zich vereenigd heben in eenen algemeenen maatregel, om de Bill tegen te werken.

De handelingen aan den kant des Gouvernements zyn inderdaad, van eenen buitengewonen aart. De Kaapstads Municipale Ordonnantie is gedurende *twee jaren* onder overweging, en *twee malen* voor een Committee van den geheelen Raad geweest, en door de handen van *drie* op elkander volgende Prokureur Generaals gegaan.—Dezelve is op *drie* onderscheidene tyden in de publieke kouranten gepubliceerd, en eindelyk door den Raad gepasseerd, door den Gouverneur op den 3 Maart 1840, goedgekeurd en aangenomen, en door *Hare Majesteit toegestaan om in kracht te blyven tot den 1 January* 1861. Is het eenige der Wetgevers ooit in de gedachte gekomen, dat Gouvernements eigendom bevryd moest zyn van Municipale belasting?—zelfs niet in October 1840, toen het Gouvernement de Municipale Regulatien aannam en inzonderheid de 22ste en 23ste sectien betrekkelyk de klassificatie en waardeering van vaste goederen binnen de Municipaliteit?

Toen de Commissarissen in de maand Maart 1841, overgingen tot de waardeering der vaste goederen binnen de Municipaliteit gelegen, heeft het Gouvernement daarvan kennis gekregen, maar heeft gene stappen hoegenaamd genomen, tot dat Commissarissen op den 13 September 1841, door hunnen Secretaris, het Gouvernement kennis gaven van het bedragen van belasting op de vaste goederen tot het Koloniaal Gouvernement behoorende, gelegd.

Het was toen voor de eerste maal dat de Gouverneur den Commissarissen, onder datum van den 22 September, bekend maakte dat,—"in geval de Commissarissen van gevoelen zyn, dat het Koloniaal Gouvernement onderhevig is aan belastingen op Vaste Goederen des Publieks, hy, alvorens zich aan dien eisch te onderwerpen, het gevoelen des Wetgevenden Raads over het onderwerp zal inwinnen."

Heeft de Gouverneur sedert dien tyd het gevoelen des Wetgevenden Raads ingewonnen? Neen, verscheidene byeenkomsten zyn gehouden, doch niets werd over de kwestie aangeroerd.

De Commissarissen integendeel, bragten het onderwerp op den 7 October 1841, voor eene byeenkomst van Wykmeesters, met het doel om hun gevoelen daarover intewinnen; toen op voorstel van den Hr CANSTADT, gesecondeerd door den Hr. McKENZIE, door eene meerderheid van 30 tegen 7 besloten werd:—"Dat zy van gevoelen waren dat het niet raadzaam was, belasting te leggen op publieke gebouwen en erkende plaatsen van eeredienst, publieke opvoeding en liefdadige Instituten in de Kaapstad." De Commissarissen echter, toen deze resolutie aan hen in hunne byeenkomst, op den 13 October werd medegedeeld, beschouwden het onderwerp in een ander daglicht, en besloten met eene meerderheid van 5 tegen 3, dat het hun gevoelen was, "dat alle plaatsen van eeredienst, liefdadige instituten, publieke scholen, en andere door middel van publieke contributien onderhouden, uitgezonderd moesten zyn, maar dat alle andere gebouwen op dezelfde wyze moeten worden belast even als privaat eigendom." De meerderheid bestond uit de Heeren JARVIS, BRAND, ANDERSON, SHERMAN, en HORNEYER—en de minderheid uit de Heeren WIGHT, THALWITZER, en MEYER.

Hier dan, werd eene opinie gegeven door 30 Wykmeesters tegen 7 voor, en door 5 Commissarissen tegen 3, tegen het voorstel des Gouvernements. Maar kan dit een finaal besluit genoemd worden? Konden niet de stemmen der afwezige leden, zynde de Heeren BREDA, H. ROSS, C. L. HERMAN, en P. M. BRINK, de schaal hebben doen overslaan, indien de zaak tot een formeel uiteindelyk besluit ware gebragt?

Waarom zoude het Gouvernement dan trachten wetten te maken, in eene zaak, welke onze genadige Koningin geplaatst heeft onder de jurisdictie van de Municipaliteit, en nopens welke alle mogelyke middelen om tot eene verstandhouding te komen, nog niet in het werk gesteld zyn?

Wy hebben nu gesproken over de handelingen betrekkelyk de algemeene verponding; laten wy thans die in overweging nemen, welke omtrent de water-belasting hebben plaats gehad.

De aandacht van Commissarissen gevestigd zynde op de buitengewone verspilling van water in de publieke, militaire en civile Departementen, die het voordeel van *private waterleidingen* genieten, stelde deze een Committee aan, op welks rapport, eene mededeeling op den 6 Augustus 1841, aan het Gouvernement gedaan werd betrekkelyk de hoeveelheid gallons, welke aan de civile, publieke Departementen, zoude worden verleend, en de belasting welke daarop geheven zoude worden.—Hierop, gaf de Gouverneur, in eenen brief dd. 7 September volgende, "Zyne twyfelingen te kennen omtrent het gezag der Municipaliteit eene water-belasting te heffen op eenige waterleiding voor welke tot hiertoe niet betaald was"—en "dat het hem voorkwam, dat zulk eene belasting niet gewettigd was, hetzy door algemeene praktyk of stellige wet.*

Hierop, raadpleegden de Commissarissen met den Raad van Wykmeesters, toen op hunne byeenkomst van den 5 October 1841, door den Heer CANSTADT, gesecondeerd door den Heer HARDEN, wordt voorgesteld;—"dat de publieke dienst van de Kaapstad voorzien worde met de noodige hoeveelheid drink-water, vry van eenige kosten, maar dat gene private waterleiding, aan eenig persoon, *gratis* worde verleend." Als eene emendatie, werd voorgesteld door den Heer NORDEN, gesecondeerd door den Heer ROBERTSON, en aangenomen met eene meerderheid van 30 tegen 6. "Dat alle partyen, de civile departementen ingesloten, betalen volgens den koers, bepaald by, en in termen van het besluit van Commissarissen en Wykmeesters van den 6 September 1841.

Met dit besluit vereenigden Commissarissen zich; en de correspondentie tusschen hen en het Gouvernement, gedagteekend 22 en 23 October en 15 November 1841, en 10 en 12 January 1842, (zie ons blad van den 4 Maart jl.,) vond plaats, waarin de Commissarissen den Gouverneur aantoonden, *ten eersten*, dat het heffen der belasting, wettig was by de Municipale Ordonnantie No. 1,—1840, en *ten tweeden*, dat dezelve door algemeene praktyk gewettigd was, daar die publieke Departementen door den voormaligen Burger Raad, belast waren geworden, met *goedkeuring en sanctie van den Gouverneur* in der tyd, tot dat door de ontbinding van den Burger Raad, in 1827, het gansche bestier der stedelyke aangelegenheden, in handen van het Gouvernement verviel.

Overtuiging scheen op het gemoed Zyner Excellentie te hebben gewerkt, gelyk blykt uit zynen brief van 12 January,† waarin hy "*toestemt eene waterbelasting te betalen* op het *Gouvernements Huis*, de *publieke Kantoren* en het civile *ingenieurs Departement*; onder verstandhouding, dat indien de hoeveelheid ontoereikend is, eene vermeerdering plaats vinden zal, *op betaling van een vermeerderde belasting*,"—maar voorstellende dat "op het *armen Etablissement*, het *Somersets Hospitaal*, de *Staats Gevangenis*, het *Policie Kantoor* en het *Verbeterhuis*, gene waterbelasting zou worden geheven."

Dit voorstel, werd op den 15 February 1842, aan eene byeenkomst van Wykmeessers gesubmitteerd, wanneer op het voorstel van den Heer KING, gesecondeerd door den Heer VON POELLNITZ, eenparig besloten werd,—"dat de suggestien van den Gouverneur als in gem. brief omschreven, worden aangenomen;" welke resolutie mede *eenstemmig* door den Raad van Commissarissen is aangenomen.

En echter, na deze toestemming van den Gouverneur,—ja, het formeel verdrag tusschen Commissarissen en Wykmeesters aan den eenen, en den Gouverneur aan den anderen kant, op zyne eigene suggestie aangegaan, wordt eene Bill door hemzelven ingebragt, om de geheele handeling nutteloos te maken, zoo niet om dezelve te vernietigen.

Wat kan het Gouvernement hebben aangespoord om de Bill, met betrekking tot de waterkwestie, in den Raad te brengen, welke reeds op de wyze als voormeld is afgedaan? Heeft het publiek niet het grootste regt met jaloerschheid en angstige vrees op den maatregel te zien? Zyn zy niet ten vollen geregtigd, denzelven uittekryten als eene poging om inbreuk te maken op de regten en voorregten van het Municipale Charter, door Hare Majesteit verleend,—*om van kracht te zyn tot den 1 January* 1861,—maar, waarmede de Gouverneur den Raad thans voorstelt, zich te bemoeijen, nadat dezelve naauwlyks 2 jaren heeft bereikt!

Volgens het tegenwoordige stelsel van verantwoordelyk bestuur, zyn wy niet geregtigd van de officieelen te verwachten, dat zy de regten en voorregten des publieks, tegen het voorstel des Gouvernements, zullen handhaven; maar, zullen de on-officieele leden zulk eene noodelooze bemoeijenis aanmoedigen? Zullen zy het daarstellen van een voorbeeld van zulke bemoeijenis gedogen? Weten zy wie hierna de Gouverneur zyn zal, of zyn regtsgeleerde raadgever, of de Koloniale Secretaris? Zullen zy het publiek waarborgen dat het niet spoedig door een' dwingeland zal worden geregeerd, die het gemakkelyk voorbeeld vindende, het spoor volgen zal? On-officeele Heeren! Hebt gy de vermaarde, anti-Britsche en schandelyke *Koebergsche Proclamatie* vergeten,—inbreuk makende niet by Ordonnantie—maar by Proclamatie, op het onbetwistbaar regt van elken Britschen Onderdaan,—om by een te komen ter discussie en voorstelling van publieke grieven!

Gy hebt u gevoegd by het verzoek aan Hare Majesteit, om het voorregt van eene *Wetgevende Vertegenwoordigende Vergadering*; wy bidden u, verkracht de handelingen van het "eenstemmig publiek," in dat opzigt niet, door onze onbekwaamheid aan den dag te leggen, om de regten en voorregten langer dan 2 jaren te bezitten, welke Hare Majesteit ons heeft verleend, *om tot* 1861, *van kracht te zyn!*—Beschouwt daarom de tegenwoordige kwestie als eene van grondstelling, en niet als eene van loutere cyfers.

Indien de Gouverneur tegen het belasten van publiek eigendom objecteert, omdat hetzelve aan Hare Majesteit behoort—waarom dan moet hy bij ordonnantie trachten hetzelve uittesluiten, wanneer *Hare Majesteit selve*, zulks heeft toegestaan en goedgekeurd?—Indien anders,—omdat het Koloniaal eigendom is,—dan hebt gy en hyzelve met de toelating van Hare Majesteit, het reeds toegestaan en bekrachtigd,—waarom zoudt gy dan thans, slechts twee jaren na uwe en zyne plegtige beslissing, de voorgestelde innovatie beproeven?

In het moederland, is de uitsluiting van publiek eigendom, *gedeeltelyk* niet *algemeen*, en de tegenwoordige kwestie betreft daarom niet zoo zeer eenig grondbeginsel, maar is slechts eene van loutere inschikkelykheid. On-officieele Heeren!—zult gy de regten en voorregten uwer stadgenooten, ja, van het geheel publiek opgeven, aan inschikkelykheid? God verhoede, dat gy dit doen zult! Wy hopen, dat gy zult stilstaan, en, wat uw individueel gevoelen over het onderwerp ook zyn moge, het voorbeeld opvolgen op zulk eene edele wyze door den grooten held van den dag, den Hertog van Wellington, gegeven, toen hy zyne individueel gevoelen, beide met betrekking tot de Hervorming's Bill, en de Catholieke Vrystellings's Bill, aan de wenschen en het verlangen van de meerderheid des volks, opofferde. Wy vertrouwen, dat tot behoud der regten en voorregten, welke wy door Hare Majesteits Charter verkregen hebben,—gy uw individueel gevoelen ter zyde stellen, en den thans gedaan wordenden inbreuk, wederstand bieden zult.

De Commissarissen hebben gehandeld op eene wyze welke hen eer aandoet, en toont, dat zy ryp zyn, voor het vertegenwoordigend stelsel. Hoewel met eene meerderheid van 5 tegen 3, zy hun gevoelen tegen het voorstel des Gouvernements hebben verklaard, hebben zy echter in den tegenwoordigen maatregel, de introductie der Bill, zich eenparig vereenigd in eene petitie aan den Wetgevenden Raad, beschouwende zy zulks als eene poging om voor de Municipaliteit wetten te maken, en als eene onnoodige en onverantwoordelyk bemoeijenis met, en inbreuk makende op de regten en voorregten, van Harer Majesteits Charter.

Wy beschouwen echter met veel grooter voldoening de handelingen der Wykmeesters, die, hoewel zy met eene meerderheid van 30 tegen 7, een gevoelen *voor* het voorstel des Gouvernements koesteren, echter in het onderhavige geval en onder de bestaande omstandigheden, hun individueele gevoelen hebben laten varen, en zich in de tegenwoordige oppositie, *eenparig* by Commissarissen gevoegd.

Wy vertrouwen dat dit voorbeeld zal worden opgevolgd door hen die de middelen bezitten om zich krachtdadig tegen de Bill te verzetten, en daardoor eenen uiteindelyken maatregel te verhinderen welke inderdaad ongehoord zoude zyn,—namelyk: eene petitie aan Hare Majesteit, ten behoeve van het volk, verzoekende, de tegenwoordige Ordonnantie *aftekeuren*, indien de onofficieelen denzelven mogten toelaten te passeeren.

Wy zien met groote belangstelling en ongeduld het besluit des Wetgevenden Raads, op Maandag aanstaande, te gemoet.

* Zie gem. brief in de Zuid-Afrikaan, 4 Maart 1842.
† Zie Zuid Afrikaan, 4 Maart 1841.

DE WOL PRYS BEKER.

Het is ons zeer aangenaam bekend te maken, dat er thans in de Koopmans Beurs liggen *Negen monsters* Wol, wedyverende om de £50 Wol Prys Beker, onderscheidenlyk gemerkt No. 1, A. P.; No. 2, A. Z.; No. 3, Leicester; No. 4, P. W. L.; No. 5, A Challenger; No. 6, T. R. Y.; No. 7, ; No. 8, Saxon Merino; en No. 9, J. B.

Zes Heeren zyn als beoordeellaars aangesteld, en op *Zaturdag aanst.*, zal hun rapport, aan de *Jaarlyksche Byeenkomst van het Landbouwkundig Genootschap*, worden medegedeeld, en de Beker toegewezen.

De Hr. M. VAN BREDA, is doorgaans de overwinnende mededinger geweest, en de voortreffelykheid van zyne Wol dus gedeideerd zynde, hopen wy, dat ook anderen als een bewys van nog grootere verbetering, den Prys zullen behalen.

MAATSCHAPPY VOOR DE WALVISCH-VANGST.

Onze stranden worden gedurig door Walvischschepen van Amerika en Europa bezocht, en men heeft dikwyls opgemerkt, dat de Kolonisten de voordeelen diende te trekken, welke er uit eene Walvisschery in hunne Zeeën te maken zyn. De tyd is eindelyk geboren. Er is eene Maatschappy opgerigt bestaande in 200 aandeelen, elk van £30, betaalbaar £5, by het teekenen van de Acte van Overeenkomst, en het overige by paayementen.—Het doel dezer Maatschappy is, om een schip van 300 tonnen last te koopen, en van de slaging van hunne eerste reis zal afhangen, de uitbreiding hunner onderneming. Mogen zy voorspoedig zyn, en daardoor eene nieuwe bron van inkomsten en uitvoer voor de Kolonie openen.

HOLLAND.

Onze brieven van Amsterdam beschryft de Beurs, als in eenen zeer fluctueerenden staat, ten gevolge van geruchten betrekkelyk de kapitalisatie van het jaarlyksche bedragen van 5,000,000 guldens, hetwelk België aan Holland te betalen heeft, ten gevolge van het traktaat van April 1839, als haar aandeel in de nationale schuld van het vorige Koningryk. Men denkt echter, in eenige kanalen, dat hoewel et groote waarschynlykheid bestaat, dat de kapitalisatie plaats hebben zal, de plannen, om dat doel ten uitvoer te brengen, niet zoo naby zyn als wel verondersteld wordt. De groote moeijelykheid welke nog te boven moet worden gekomen, is om te beslissen, welke kapitale effecten de 5,000,000 guldens zullen uitmaken, sedert Holland dit effect altyd beschouwd heeft als de renten van 2½ pCt. te zyn, terwyl België het heeft beschouwd als renten in de 5 percenten.—Nieuwe moeijelykheden zegt men ontstaan te zyn met betrekking tot Luxemburg, en er loopt een gerucht dat indien de Koning, Groot Hertog, de accessie van zyn Hertogdom aan het Zollverein, weigert te bekrachten, uithoofde zyner onderhandeling eens traktaat met België, hy zich teleurgesteld vinden zal, daar, hoewel het Brusselsche kabinet, genegen is met Luxemburg in onderhandeling treden, hetzelve in genen deele genegen is een traktaat te sluiten, terwyl de zaken met Pruissen in zulk eenen ongeredderden staat zyn.—*Times.*

THE ZUID-AFRIKAAN.

CAPE TOWN, MARCH 18, 1842.

ON Monday next the Legislative Council will decide whether the Bill, proposed by His Excellency the Governor, "To declare certain immoveable property, belonging to the Colonial Government, to be exempt from Municipal taxation," shall pass its second reading.

The Commissioners of the Cape Town Municipality have resolved to petition against the passing of the Bill; and the Wardmasters—at a meeting convened for that purpose, and which was fully attended—unanimously concurred, and resolved to join in the petition.

The proposed enactment is not confined to Cape Town only, but it includes and extends to "Any town, village, or other place, in which a Municipal Board may have, already been, or may hereafter be established, whether under Ordinance No. 9, 1836, or any other Ordinance;"—and it is consequently of importance to the Colony at large to ascertain the true merits of the question.

It was no false opinion of the people, that the establishment of Municipal Boards was unpalatable to the taste of our rulers; nor was their anxiety groundless that, if once established, encroachments upon their rights and privileges would soon be attempted.

Of the first we require no arguments. The bare fact that the instructions which Sir LOWRY COLE (whose Government ceased in August 1833) received on that subject, remained unexecuted; that the instructions of the Secretary of State for the Colonies were repeated to Sir BENJ. D'URBAN, and that, although Mr. EBDEN in his place in the Council gave notice on the 12th of April 1834, that he would introduce a Bill "For the better administration and regulation of the affairs of Cape Town," yet the general Municipal Bill was only introduced in the Legislative Council on the 24th of May 1836,—speaks volumes, and must necessarily give rise to more serious inferences, if to these be added the delays which occurred in the establishment of the Cape Town Municipality.

The introduction of the present Bill necessarily excites the just fears of the public, that if this first attempt to interfere by Ordinance with the privileges of the Municipality, so graciously granted to them by Her Majesty, succeeds, the door will have been thrown widely open to future encroachments. We therefore rejoice to find, that the Commissioners and Wardmasters, setting aside their individual opinions entertained upon the subject of the Bill, have joined in a unanimous measure to oppose the passing of the Ordinance.

The proceedings on the part of Government are indeed of a most extraordinary nature. The Cape Town Municipal Ordinance has been under consideration during two years; it was twice referred to a Committee of the whole Council; it went through the hands of three succeeding Attorney Generals; it was published in the public papers at four different periods, and finally passed by the Council, approved and adopted by the Governor on the 3d of March 1840, and *allowed by Her Majesty to continue in force until the 1st of January* 1861. Did it never strike any of the Legislators, that Government was to be exempted from Municipal taxation? Not even in October 1840, when the Government adopted the Municipal Regulations, and particularly the 22d and 23d sections, relative to the classification and valuation "of the immoveable property" within the Municipality?

When the Commissioners, in the month of March 1841, proceeded to the valuation of the immoveable property situate within the Municipality, Government received notice of it, but took no proceedings whatever, until the Commissioners, through their Secretary, communicated to Government, by letter of the 13th August 1841, the amount of rate assessed upon the immoveable property belonging to the Colonial Government.

It was then for the first time that the Governor informed the Commissioners, under date of the 22d September, that "should the Commissioners be of opinion that the Colonial Government is chargeable with rates assessed on the immoveable property of the public, he will, before submitting to that demand, take the opinion of the Legislative Council on the subject."

Did the Governor since that period take the sense of the Legislative Council? No. Several meetings have been held, but no mention or allusion was made to the question, nor any declaratory resolution proposed.

The Commissioners, on the contrary, brought the subject before a meeting of Wardmasters on the 7th of October 1841, with a view of taking their opinion thereon; when, on the motion of Mr. CANSTATT, seconded by Mr. MCKENZIE, it was resolved by a majority of 30 to 7, "that they were of opinion that it was not expedient to tax the public buildings and acknowledged places of Divine Worship, of public education, and charitable institutions in Cape Town." The Commissioners, however, when this resolution was communicated to them at their meeting on the 13th of October, took a different view of the subject, and with a majority of 5 to 3 resolved, that it was their opinion, "That all places of Divine Worship, charitable institutions, public and other schools, supported by public contributions, be exempt, but all other buildings be rated in the same manner as private property." The minority consisted of Messrs. WICHT, THALWITZER, and MEYER, and the majority of Messrs. JARVIS, BRAND, ANDERSON, SHERMAN, and HOFMEYR.

Here then there was an opinion given by 30 Wardmaster to 7 in favor, and by 5 Commissioners to 3 against, the proposition of Government. But can this be called an ultimate decision? Might not the votes of the absent members, being Messrs. M. VAN BREDA, H. ROSS, C. L. HERMAN, and P. M. BRINK, have turned the scale in favor of the proposition, if a formal ultimate decision had been called for?

Why then should Government attempt to legislate through the Council, in a matter which Her gracious Majesty has placed under the jurisdiction of the Municipality, and respecting which all possible means to arrive at an understanding, have not yet been employed?

We have now alluded to the proceedings relative to the general rate; let us now consider those which took place about the water rate.

The attention of the Board of Commissioners having been called to the extraordinary waste of water in the public military and civil departments, which enjoyed the advantage of *private waterleadings* into their precincts, a Committee was appointed, upon whose report a communication was addressed to Government on the 9th Aug. 1841, as to the quantity of gallons water which would be allowed to the civil public departments, and of the rate which would be collected thereon. Upon this the Governor, in a letter of the 7th September following, expressed "his doubts as to the authority of the Municipality to levy a water rate upon any waterleading not hitherto paid for," and "that such a rate did not appear to be warranted by either general practice or positive law."*

The Commissioners upon this consulted with the Board of Wardmasters, when at their Meeting of the 5th of October 1841, it was moved by Mr. CANSTADT, seconded by Mr. HARDEN;—"that the public service of the Town be supplied with the necessary quantity of drinkwater, free of any expense, but that no private waterleadings be granted gratis to any individual." An amendment was however proposed by Mr. NORDEN, seconded by Mr. ROBERTSON, and adopted with a majority of 30 to 6,—"that all parties, the civil department included, pay at the rate fixed, and in terms of the resolutions of Commissioners and Wardmasters of the 5th of September 1841.

With this dicision the Commissioners agreed, and the correspondence between them and Government, dated the 22d and 29th of October, the 15th of November 1841, and 10th and 12th of January 1842 took place, which will be found in our paper of the 4th of March last,—and in which the Commissioners pointed out to the Governor, *first*,—that the levying of the rate was legal by the Municipal Ordinance No. 1, 1840, and *secondly*, that it was warranted by general practise, in as much as these public departments have been taxed by the late Burgher Senate, *with the approbation and sanction of the Governor* of the time being, until by the dissolution of the Burgher Senate in 1827, the whole administration of the Town affairs, went over into the hands of Government.

Conviction appeared to have been carried to the mind of His Excellency the Governor, for in his letter of the 12th of January,† he "*consents to pay the water rate* on the *Government House*, the *public offices*, and the *Civil Engineer Department*, on the understanding, that if the supplies are inadequate, an increase will be granted, *on the payment of an increased amount of water rate*;"—but suggesting, that on "the *Pauper Establishment*, the *Somerset Hospital*, the *Town Prison*, the *Police Office*, and the *House of Correction*, no water rate should be levied."

This suggestion was submitted to a meeting of Wardmasters on the 15th of February 1842, when, on the motion of Mr. KING, seconded by Mr. VON PÖLLNITZ, it was *unanimously* resolved, "that the suggestions of the Governor, as stated in said letter, be adopted;" which resolution was also *unanimously* adopted by the Board of Commissioners.

And yet, after this consent of the Governor, nay after the formal compact entered into between the Commissioners and Wardmasters on the one hand, and the Governor on the other, at his own suggestion, a Bill is introduced by himself to stultify, if not to nullify, the whole proceeding.

What could have induced the Government to bring forward the Bill, in respect of the water question, which has already been settled in the manner stated? Have not the public the fullest right to look with jealousy and anxious fears upon the measure? Are they not fully entitled to proclaim it as an attempt to encroach and infringe upon the rights and privileges of the Municipal Charter, granted by Her Majesty, *to be of force until the 1st of January* 1861, but which the Governor proposes to the Council to interfere with, it being scarcely of 2 years' duration?

By the present system of *responsible Government*, we are not entitled to expect from the officials, that they wil maintain the rights and privileges of the public against the Government propposition; but will the Unofficial Members countenance such uncalled for interference? Will they allow a precedent for such interference to be established? Are they aware who will be the Governor hereafter,—or his legal adviser,—or the Colonial Secretary? will they guarantee to the public that they will not soon be governed by a tyrant, who finding the convenient precedent, will follow the track? Gentlemen Unofficials! Have you forgotten the famous, anti-British, and disgraceful *Koeberg Proclamation*,—interfering—not by Ordinance,—but by Proclamation,—with the indisputable right of every British subject, to meet for the discussion and representation of public grievances!!

You have joined in the prayer to her Majesty for the boon of a *Legislative Representative Assembly*; we beg of you, do not stultify the proceedings in that respect of the "unanimous public," by manifesting our inability in preserving the rights and privileges longer than two years, which Her Majesty has granted to us, *to be of force until* 1681! Consider therefore the present question as one of principle, and not of mere cyfers.

If the Governor objects to the rating of the public property because it belongs to Her Majesty, why then should he, by Ordinance, attempt to exempt it, when *Her Majesty herself* has allowed and consented to it? If, on the other hand, because it is Colonial property,—you and he, with the allowance of Her Majesty, have allowed and sanctioned it,—and why should you now, 2 years after your and his decision, attempt the proposed innovation?

In the mother country the exemption of public property is *partial*, not *general*, and the present question is one therefore of mere expediency. Gentlemen Unofficials! will you surrender the rights and privileges of your fellow townsmen, nay of the whole public, to—*expediency*? God forbid you should! We hope you will pause, and, whatever may be your individual opinion on the subject, follow the example so nobly set by the hero of the day, the Duke of Wellington, who yielded his individual opinion, both as regards the Reform Bill and the Catholic Emancipation Bill, to the wishes and desire of the majority of the people. We trust, that, for the preservation of the rights and privileges which we have obtained by Her Majesty's Charter, you will also lay aside your individual opinion, and withstand the encrohchment now attempted.

The Commissioners have acted in a manner which does them great credit, and shows that they are ripe for the representative system. Although with a majority of 5 to 3, they have declared their opinion in favor of the Government proposition, yet on the present measure of the introduction of the Bill, they have nearly all joined in the petition to the Legislative Council, considering it an attempt to legislate for the Municipality, and as an uncalled for and unwarrantable interference with, and encroachment upon the rights and privileges of Her Majesty's Charter.

We however reflect with much greater satisfaction upon the proceeding of the Wardmasters, who, although holding an opinion in favor of the Government proposition, by a majority of 30 to 7, yet in the present instance, and under the present circumstances, waived their individual opinion, and *unanimously* joined with the Commissioners in the present opposition.

We trust this example will be followed by those who have the means of effectually opposing the Bill, and thus avoiding an ulterior measure, which would be indeed unheard of, viz., a petition to Her Majesty, on the part of the people, praying to *disallow* the present Ordinance, if allowed to pass by the Un-officials.

We await with intense interest and anxiety the decision of the Legislative Council on Monday next.

* See letter in *Zuid-Afrikaan* of 4th March 1842.

† See *Zuid-Afrikaan*, 4th March 1842.

THE WOOL PRICE CUP.

We have much pleasure in announcing, that there are at present laying in the Commercial Exchange *Nine samples* of Wool, competing for the £50 Wool Prize Cup, severally marked No. 1, A. P.; No. 2, A. Z.; No. 3, No Leicester; No. 4, P. W. L.; No. 5, A Challenger; No. 6, T. R. Y.; No. 7, ; No. 8, Saxon Merino; and No. 9, J. B.

Six gentlemen have been appointed as judges, and on *Saturday next*, their report will be communicated to the *Annual Meeting of the Agricultural Society*, and the Cup awarded.

Mr. M. VAN BREDA, has throughout been the successful competitor, and the superority of his wool being therefore decided, we hope, as a proof of still further improvement, others may also carry the day.

THE WHALE-FISHING COMPANY.

Our shores are continually visited by Whalers from America and Europe, and it has been frequently observed that the Colonists should endeavour to derive the same benefits derivable from the whale fishing in their seas. The time has at last arrived. A company has been established, consisting of 200 shares, each of £30, payable £5 at the signing of the Deed of Agreement, and the balance by instalments. The object of the Company is to purchase a ship of about 300 tons, and from the success of their first voyage will depend the extension of their affairs. May they prosper, and thus open for the Colony a new source of revenue and export.

High Sheriff's Office.

Cape Town, March 17, 1842.

IN Execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Cases, the following Sales will take place, viz.:

CAPE TOWN.
JONAS VAN DER POEL,
versus
CAREL GODFRIED MARBACH.

On Tuesday the 29th March 1842, at 10 o'clock A.M., at the Defendant's House situated in Buitengracht, Cape Town, of Household Furniture of various descriptions, Glass and Earthenware, Kitchen Utensils, 9 Carpenters' Benches, Carpenters' Tools, a quantity of Timber, and various other articles.

KOEBERG, DISTRICT OF MALMESBURY.
1. JOHANNES ALBERTUS LAUBSCHER,
versus
WILLEM PETRUS LOUW, As.
2. ADRIAAN LOUW, As. *v.* said W. P. LOUW.
3. HENDRICK GREEF, Sr. *v.* said W. P. LOUW.

On Wednesday, the 30th of March 1842, at 10 o'Clock, A.M. at the Defendant's Place, situate at Koeberg, District of Malmesbury, of Household Furniture, 50 Oxen, 14 Horses, 2 Wagons, a covered Cart, a Wheat Stack containing about 30 muids of Wheat, Ploughs, Harrows, &c. &c. &c.

DANIEL LOMBARD, Hs.
versus
PHILIPPUS PETRUS JOOSTEN,
JACOBUS PETRUS JOOSTEN,
CHRISTIAAN C. JOOSTEN.

On Saturday, the 2d of April, 1842, at 10 o'Clock, A.M., at the Defendant's Place situate at Berg River, District of Malmesbury, of Household Furniture of various descriptions, a new Horse Wagon, a Bullock Wagon, a Cart, 12 Oxen, 2 Cows and Calves, 30 Goats, 5 Horses, 2 Mares, and 2 Foals, &c. &c.

DIVISION OF STELLENBOSCH.
JAN RUDOLPH LOUW, Sen.
versus
JACOB DE VILLIERS, Abraham B. son.

On Monday, the 21st of March 1842, at 10 o'Clock A.M. at the "*Paarl Distillery*," of Household Furniture of various descriptions, a covered Traveling Wagon complete, 30 leaguers of Wine, 60 Pipes, *a complete Distillery Apparatus*, &c. &c.

DIVISION OF WORCESTER.
WILLIAM JAMES SMITH,
versus
JACOB PETRUS REYNHARDT.

On Monday, the 23d of March 1842, at 10 o'Clock, A.M. in front of the Deputy Sheriff's Office, at Worcester, of 12 Oxen, a Horse, Saddle and Bridle.

DIVISION OF SOMERSET.
HENRICUS JOHANNES BORCHERDS, Trustee in the Estate of D. J. RUSSOUW
versus
JAN JURGEN THERON.

On Tuesday, the 29th of March 1842, at the Defendant's Residence, called "Brakfontein," situated in the Fieldcornetcy of Bast Riet River, District of Somerset, of Household Furniture of various descriptions, 200 Sheep, 20 Goats, 2 Rams, part of a Bullock Wagon, 1 Ox, &c. &c.

J. STEUART, High Sheriff.

2,500 EXCELLENT FAT SHEEP.

THE Sale of the above Sheep which would take place on the 15th March at Joostenberg, for account of Mr. H. G. F. ENSLIN, is POSTPONED until this day, FRIDAY, the 18th, when the same will positively be present, and sold at a moderate price.

H. G. F. ENSLIN.

CUSTOM HOUSE,

Cape Town, 17th March 1842.

Distribution of Negroes.

NOTICE is hereby given to the *undermentioned Persons*, that I shall attend at the *Negroe Buildings, Papendorp*, on the 24th, 29th and 30th March instant, from *Nine* o'Clock in the Morning until *Three* o'Clock in the Afternoon, according to the arrangements specified in the following *List*, for the purpose of executing Indentures of Apprenticeship, and of assigning to the *Persons named*, certain captured Negroes.

The several Parties *so named* are requested to observe, that it will be necessary to appear personally, in order to execute the Indentures, and to receive into their charge their Apprentices.

W. FIELD,
Collector of H. M. Customs.

THURSDAY THE 24th MARCH.

Breda, Senior, van, Michiel, garden Oranje Sigt,
Breda, A. son, van, Jacobus Alexander, Boschhof,
Breda, A. son, van, Pieter, Salt River,
Breda, A. son, van, Alexander, Boschheek,
Breda, van, Arend Josias, Kloof-street, Cape Town,
Breda, M. son, van, Arend Joseas, Zorgvliet, gardens,
Breda, van, Mrs. Maria Sophia Frederica, Cape Gardens,
Barth, Christiaan Frederick, Cape Town,
Bester, Andries, Riet Valley,
Brand, Christoffel Joseph, Leeuwenhof, gardens,
Cloete, Sr., Jacob Pieter, Great Constantia,
Cloete, J. son, Hendrik, Constantia,
Cloete, Jr., Jacob Pieter, Bergvliet,
Colyn, Johannes Nicolaas, Constantia,
Colyn, Lambert Johannes, Nova Constantia,
Cloete, Daniel Jacob, Rustenburg, Rondebosch,
Cloete, Jan Gerhardt, Plumstead,
Denyssen, Daniel, Strand-street, Cape Town,
Denyssen, P. J. ditto ditto,
Deneys, Adriaan Christiaan, Roodebloem,
Deneys, Jacob Pieter, ditto,
Deneys, Dirk Gysbert, ditto,
Deneys, Jan Frederick, ditto,
Eksteen, Jan Willem, Zorgvliet, Rondebosch,
Hofmeyr, Jan Hendrik, Waterhof, Gardens,
Hofmeyr, Hendrik Johannes, Welterevreden, Gardens,
Hohne, Peter Donald, Grave-street, Cape Town,
Hamman, Johannes Nicolaas, Rondebosch,
Hofmeyr, J. H. son, Stephanus Johannes, Leeuwendaal, Gardens,
Juritz, Carel F., Cape Town,
Jurgens, Sen. Michiel, Vredehoek, Gardens,
Jurgens, Sen. Johannes Josephus, Leeuwenvoet, Gardens,
Jarvis, Hercules Crosse, Somerset Road, Cape Town,
Letterstedt, Jacob, Rondebosch,
Mostert, Sen. Cornelis, Valkenburg, Rondebosch,
Mostert, Sen. Sybrand Jacobus, Welgelegen, Rondebosch,
Munnik, Gerhardus, St George's street, Cape Town,
Mackrill, William, Greenpoint,
Robb, George, Cape Town,
Ross, Hamilton, (Honorable) Sans Souci,
Reenen, van, John Heyning, Roode Bloem,
Russouw, sen., Frederick, Hottentots square, Cape Town,
Reenen, sen., van, Sebastiaan Valentyn, High Constantia,
Stein, John, Loop-street, Cape Town,
Sandenbergh, Hercules Alexander, Mount Nelson Gardens,
Steytler, Johan George, Sea Point,
Smuts, Frans Johannes, Roodehek Garden,
Spengler, George Wolfgang, Tamboers Kloof,
Tesselaar, Petrus Michiel, Cape Town,
Versveld, Jan Willem, Klazenbosch, Wynberg,
Wicht, Johan Andries Heyse, Bree street, Cape Town,
Wentzel, Willen Adriaan, Cape Town,
Zeederberg, sen., Roelof Abraham, St. George's-street, Cape Town.

TUESDAY, 29th MARCH,

Addy, John, Wellington,
Beer, de, Sybrand Abrahain, Paarl,
Byl, van der, Pieter Voltelin, Eerste Rivier,
Brink, Senior, Jan Godlieb, Wellington,
Byl, van der, Paul Andries, Spier, Eerste Rivier,
Blignaut, Jacobus Jan, Landskraal, behind the Paarl,
Beyers, Jan Andries, Knorhoek, Klapmuts,
Bester, Michiel, Vygekraal, Paardeberg,
Bresler, Johannes Rynard, Twee Kuilen, District Stellenbosch,
Booysen, Gerrit Johannes, Rembhoogte, Riebeeks Kasteel,
Blanckenberg, Johannes Gysbertus, Kooperfontein, Tygerberg,
Chiappini, Alexander Ferdinand, Kruismans River, Cape District.
Cloete, Pieter Laurens, Zandvliet, Eersterivier,
Cloete, Hs., Johan Gerhard, Rondeboschjesberg, Koeberg,
Cloete, Philippus Albertus, Klapmuts,
Cilliers, Petrus Charles, Wagenmakers Vallei,
Duckitt, William, Klavervalley, Groenekloof,
Duckitt, Frederick, Groote Post, do.
Daly, William, (Doctor) Malmesbury,
Eldhers, Gert, Malmesbury,
Fischer, Jacobus George, Klein Bottelary, Stellenbosch,
Gie, J. C., Klipfontein, Groenekloof,
Goldsbury, Samuel, Somerset, Hottentots Holland,
Hugo, Jan Gysbertus, Capria, Franschhoek,
Joubert, G. son, Daniel Jacobus, Languedock, Klein Drakenstein,
Koetze, D. son, Johannes Jacobus Nicolaas, Nooitgedacht,
Lombard, Johan, Malmesbury,
Louw, J. A. son, Jan, Phisante Kraal, Koeberg,
Louw, senior, Paarl,
Lingen, van der, Godlieb Willem Anthony, (Rev.) Paarl,
Ludolff, Arend, Somerset, Hottentot's Holland,
Marais, Isaac Jacob, Lormarins, Great Drakenstein,
Marais, Pieter Johannes, Koetzenburg, Stellenbosch,
Malherbe, Josua Petrus, Vlakland, Klein Drakenstein,
Marais, Abraham Johannes, Berg en Henegouwen, Great Drakenstein,
Niekerk, M. son, van, Hendrik Cornelis, Koeberg, Frymans Fontein,
Neethling, M. son, Johan Henoch, Neethling's Hof, Stellenbosch,
Preez, du, Jacobus Johannes, Great Drakenstein,
Pepler, Albert Jacobus, Zanddrift, Franschhoek,
Reenen, van, Jacob, Ganzekraal, Groenekloof,
Ryneveld, van, Daniel, Resident Magistrate, Stellenbosch,
Retief, Edward Christiaan, Nederburg,
Smuts, M. son, Michiel Nicolaas, Ongegund, Riebeekskasteel,
Stein, Gabriel Hendrik, Wynkeldershoek, Riebeekskasteel,
Smit, Jan Nicolaas, Piketberg,
Stein, Elbert Lucas, Paardeberg,
Theunissen, Marthinus Adriaan, Oliphantskop, Koeberg.
Toit, du, J. F. son, Pieter Francois, Paarl,
Villiers, J. son, de, Pieter Jacob, Dassenheuvel, Malmesbury,
Villiers, P. son, de, Isaac Jeremias, Riebeekskasteel,
Villiers, de, David Pieter, Zeven Rivers, Banghoek, Stellenbosch.
Wessels, Johannes Wilheimus, Joostenberg, Stellenbosch,
Zeederberg, Dr. J. R. Paarl,

WEDNESDAY, THE 30th MARCH,

Aspeling, Johannes Gustaaf, Swellendam,
Breda, Dirk Gysbert, Rietfontein, Zoetendals Valley,
Barns, James, (Major) Caledon,
Barry, Joseph, Swellendam,
Barry, Thomas do.
Buchanan, Duncan, Rotterdam, Swellendam,
Brink, J. J. (Rev.) Breda's Dorp, Swellendam,
Badenhorst, P. son, Frans Hendrik, Yette River, do.
Byl, van der, P's son, Willem Adriaan, Naphy, do.
Cilliers, Abraham Albertus, Langverwagt, do.
Fourie, Philip Rudolph, Tradouw, do.
Haas, de, Cornelis, Kliphuis, Clanwilliam,
Hodgson, Hamilton, Caledon,
Handerson, William, Little Saxony, Caledon,
Haswell, John, Nachtwagt, Caledon,
Herman, Jan W. Jacobus, Thornlands, Swellendam,
Johnston, George B., Drooge Heuvel, Swellendam,
Kock, de, Servaas Daniel, Palmiet- and Bot River,
Knobloch, Mrs. Knoflocks Kraal, Swellendam,
Laws, Henry William, Klipfontein, Mossel Bay,
Louw, D. son, Adriaan Jacobus, Klipfontein, Swellendam,
Odendaal, D. C., Vischgat, Swellendam,
Odendaal, Willem Jacobus, Swellendam,
Reitz, Francis William, Rhenoster-Fontein, Swellendam.
Reid, Alexander, Kliprivier, Swellendam,
Sibbert, Marthinus Johannes, Valschrivier, Swellendam.
Shaw, Major, William, Treentjes River, Caledon,
Swart, Pieter, Slangerivier, Swellendam,
Swart, Hermanus Bernardus, Visschers Drift, Swellendam,
Seidenfaden, Johannes, Hooningklip, Swellendam,
Swart, Daniel Johannes, Potteberg, Swellendam,
Toit, du, Pieter Johannes, Rembooghe, Swellendam,
Vos, Hendk. son, Hendrik, Kwartelrivier, Caledon,
Vos, de, Dirk, Caledon,
Walker, James, Aschkraal, Swellendam,
Uys, Jan son, J. Nicolaas, Cadie, Swellendam.

NOTICE.

THERE will be a BAZAAR for the Sale of useful and Fancy Works at Wynberg, on WEDNESDAY, the 4th of May next, at One o'Clock, p. m., in aid of the School of Industry. Ladies who may have the goodness to contribute any Work to this charity, are requested to let it be sent to the School House on Monday the 2nd of May.

This Bazaar is fixed at an earlier period after the last, than it would otherwise have been, because of the recent arrival of a charitable contribution of Work, from Calcutta, which might be injured by longer keeping.

School of Industry,
Wynberg, March 16, 1842.

TO-MORROW MORNING,

SATURDAY, 19*th MARCH*,

A PUBLIC SALE will be held on the Parade, by Mr. BARTMAN, of a variety of French Goods per "Sucrier" from Marseilles,

White and Muscat Wine in cases,
Claret in hogsheads and half hogsheads,
Liqueurs in cases,
Vinegar in do. and casks,
Assorted Pickles, Tomatas,
Anchovis, Olives,
Capers, Mustard,
Salad Oil, Vermacellie,
Tiles for flooring Ovens,
Liqueur Cases, Toys,
Vases, Plates, Dishes, Basins,
Coarse Earthenware, and sundry other Goods.

WILLIAM BILLINGSLEY.

FANCY GOODS,

PER "SUCRIER," FROM FRANCE,

AN INSIDE SALE will be held at the Stores of

WILLIAM BILLINGSLEY.

On TUESDAY MORNING next, 22d instant, of a small Investment French Goods, viz.:

Gros de Naples, Satins, Muslins,
Velvets, Shawls, Handkerchiefs,
Gauze and Batiste, Printed Cottons,
Ribbons, Umbrellas, Toys,
Perfumery, Looking Glasses, &c. &c.

PRIME BUTTER, TALLOW, &c.

A Few kegs per *Trekboer*, in prime order.

Also expected daily, a lot of large GOAT SKINS, TALLOW, and other PRODUCE.

☞ On Sale, BRAZIL COFFEE, NEGROHEAD TOBACCO, DUTCH CHEESE, &c. &c.

GEORGE GREIG.

JUST IMPORTED

By Messrs. Openshaw, Unna & Co.

PER "MARY ELIZABETH."

VOERCHITZ, new engaged patterns,
Muslin de Laines, quite new patterns,
Cambric Muslins, low quality and fine also,
Jacconets,
White Shirtings, 40 yds,
Moleskins from the lowest to the best qualities,
Tweeds,
Buckskins,
Doeskins,
Pilot Cloths,
Twilled Silesia,
Do. Prints,
Printed Velveteens,
Printed Moleskins,
Prints, new patterns,
Brook's Sewing Thread.
Alsog
Some Hoop Iron.

Public Sale at Koeberg.

In the Insolvent Estate of HERCULES SANDENBERGH VAN SITTERT.

WILL be sold by Public Auction on MONDAY, the 28th inst., at 10 o'Clock in the Forenoon, on the Place "Goede Ontmoeting," situate at the Koeberg, in Cape District, part of the Moveable Property belonging to the said Estate, consisting of,

A team of 8 excellent Wagon Horses,
2 young Stallions of very good breed, and
14 Draught and Saddle Horses,
24 well-trained Oxen, all in good condition,
About 200 Sheep and Goats, worth the attention of Butchers and others,
About 150 muids of Wheat,
300 do. do. Oats,
A remnant of an Oat Stack,
About 5 muids of Rye,
A large quantity of Chaff,
A lot of Thatching Straw,
Some good Ploughs, Plough Shares, Setts of Harness, &c.

E. A. BUYSKES, Provisonal Trustee.

Cape Town, March 17, 1842.

In the Insolvent Estate of *Hercules Sandenbergh van Sittert.*

TENDERS for the Lease of certain Farm called "Goede Ontmoeting," situate at the Koeberg, in the Cape District, belonging to the abovementioned Estate from the 15th April next, until the 1st of April 1843, will be received by the Trustee in the above Estate, until 12 o'clock in the Forenoon of MONDAY, the 4th of April next.

The said Place is known to be one of the best Corn Farms in the neighbourhood, has excellent Grazing and Gardening Ground, and Water throughout the year.

Cape Town, 17th March 1842.

E. A. BUYSKES, Provisional Trustee.

Mill-House and Premises to be Let.

THE Undersigned having become the Proprietor of the Farm called "Rheezigt," situate in the Cape District, on the Road between Cape Town and Rondebosch, offers to let the Buildings erected on the said Farm, consisting of a Wind Mill, House, Store, Coach House, Stable, Cow House, and other Offices, either together or separately, possession to be had on the 1st of April next.

Further particulars and information may be had by applying to Mr. SERVAAS VAN NIEKERK, on the Spot, or to the Undersigned, either at his House in Buitengracht, or at his Office, Church-square. E. A. BUYSKES.

Cape Town, March 17, 1842.

FUND FOR THE IMPORTATION OF LIBERATED AFRICANS.

LIST of Subscribers who have paid their Subscriptions to the Fund for defraying the expense of conveying liberated Africans to this Colony. The Committee will continue to publish weekly the names of Subscribers to the above Fund as their Subscriptions are received.

(For the Names see the Dutch.)

N.B. Persons subscribing are requested to state their places of Residence.

FOR SALE.

A Good and sound Saddle and Buggy Horse, bred by Mr. J. Kotze, Bergrivier, standing 15 hands and about 5 years old, to be seen at Mr. Korsten's Stable's No. 31, Short Market-street.

N.B. If not disposed of before SATURDAY, will be sold by Public Sale, at 12 o'Clock, by Messrs. Denneys, & Co.

SALE OF
LANDED PROPERTY.

In the Insolvent Estate of Thomas Deuchar.

THIS DAY, Friday, 18th March,

AT 11 O'CLOCK PRECISELY,

Will be sold, on the Premises, in 2 Lots,

PEREMPTORILY TO THE HIGHEST BIDDER,

CERTAIN TWO LOTS OF GROUND, with the Buildings thereon, situated east of Cape Town, between the Zonnebloem and the Sea.

Lot No. 1. Comprises a very valuable HOUSE, an extensive STORE, and Blacksmith's Shop adjoining, recently built in the most substantial manner and of the best materials. The House contains 8 good sized Rooms, neatly Papered, and fitted up with Fire-places, &c.; an excellent Kitchen, Pantry, extensive Out-buildings, Coach-house and Stable, &c. &c. The Blacksmith's Shop is about 100 feet long, and is fitted up with 3 Forges and Bellows, nearly new, Blowing Machine, &c. an excellent Store over the Blacksmith's Shop, the same size, and fitted with valuable Crane upon the most approved plan. This Lot measures 29 square roods and 44 do. feet.

Lot No. 2. comprises a lot of GROUND, with the Buildings thereon, at the back of and adjoining Lot No. 1.

The abovementioned valuable Property, is situated adjoining Mr. M. Thalwitzer's Property, in Sir Lowry-street, at a convenient distance, being about 1 mile from the Town House, commands a splendid view of the Bay and Shipping A lucrative Blacksmith's business has recently been carried on in the Shop, which could easily be made into a Store, being conveniently situated near the Town market

Each Lot will be sold separately by the rise and fall, and then together by the fall.

Conditions of Sale may be seen at the Master's Office and at the Office of the Undersigned.

☞ *Liberal COMPETITION MONEY will be given.*

E. F. JENKINS, } Joint
E. THOMPSON, } Trustees.

SUPERIOR
SHEEP, CATTLE, & CORN FARMS.

MR. THOMAS TENNANT having made arrangements to proceed to the District of Beaufort, will cause to be Sold by Public Auction, on TUESDAY, WEDNESDAY, and THURSDAY, the 5th, 6th, and 7th April next, the whole of his Estates situate in the Worcester and Cape Districts, namely, "Leeuwen Klip," 24 Rivers, Worcester District; and "Chilton," formerly called "Hercules Fontein;" and "Bakewell," formerly called "Handbvis Rivier," Piquetberg Plains, in the Cape District; these Estates will be put up on the first day of Sale (5th April); after which, a number of draught and slaughter Oxen will be offered; as also, well-bred Cows and Bulls, riding and wagon Horses, breeding Mares and Foals, two well-trained Mules, 400 breeding Goats, about 500 fine woolled Ewes and Lambs, a number of Pigs; Wagons, Carts, Ploughs and Harrows, a Winnowing Machine for cleaning Corn, Grain Bags, Harness, Saddles and Bridles, Casks, Tubs, Buckets, Churns, Dairy Utensils, and general Farming Implements, a quantity of Wheat, and Seed Oats, a great variety of

SHOP GOODS:

Shop Counter and Fixtures, Carpenters' and Smiths' Tools; as also, Household Furniture of every description, Beds, Bedding, &c. &c. &c.

The above Estates, separately or together, form a fine run for Woollen Sheep, and have a great extent of Grazing for Horned Cattle, Horses, &c. The two last named Places adjoin each other, and are distant from "Leeuwen Klip" about 4 or 5 hours, on which latter Place is an excellent Family House, a number of Outbuildings, Water Mill, &c., all in good repair; there is also a Dwelling House and several Outbuildings upon "Chilton," and a small House, Stable and Wagon House on "Bakewell."

The Sale of the Estates, Stock, &c., will be held at the Place "Leeuwen Klip."

The above Estates are in the mean time for Private Sale; application to be made to Mr. Thomas Tennant, behind the Castle, or at the Counting House of Mr. Billingsley, Cape Town.

PUBLIC SALE OF
LANDED PROPERTY.

In the Insolvent Estate of *Johan George Steytler*, W. Son, deceased, and surviving Widow *Maria Theodora Jacoba Potgieter.*

ON SATURDAY,

The 23d of April 1842,

AT 12 O'CLOCK PRECISELY,

WILL BE SOLD BY PUBLIC AUCTION

On the Stoep of the Commercial Exchange,

PEREMPTORILY TO THE HIGHEST BIDDER,

Before a Special Commissioner of the Supreme Court.

CERTAIN one-fourth Share in a HOUSE and PREMISES, situated in Castle-street, Cape Town, in Blok No. 9, now marked No. 13, in extent 11 Square Roods, 116 do. Feet, and 20 do. Inches,—said House has been occupied by Mr. A. P. Herholdt, for upwards of 12 years, at at Rent of Rds. 45 to 50 per month.

The Conditions of Sale and Diagram may be seen at the Master's Office, at the Auctioneer Mr. J. G. Steytler, and at that of the Undersigned, No. 3, Church-square.

W. C. A. MOLLER, Sole Trustee.

Cape Town, 10th March 1842.

N.B.—Liberal Competition Money will be given.

PEREMPTORY PUBLIC SALE
OF
LANDED PROPERTY
AT FRENCH HOEK,
DIVISION OF STELLENBOSCH.

In the Insolvent Estate of Jacob Louis de Villiers.

IT having been resolved at a Meeting of Creditors in the abovementioned Insolvent Estate, held on the 4th instant, that certain Deed of Sale, which existed between the said Insolvent and the Widow Jan Isaac de Villiers, regarding the purchase of a certain piece of Land, being part of the Place "La Provance," shall be considered as annulled: The aforesaid piece of Land, with the Buildings erected thereon, will consequently be publicly sold, for account of said Insolvent Estate, on the Spot, before a Special Commissioner of the Supreme Court, *Peremptorily to the Highest Bidder,*

ON TUESDAY
THE 19th APRIL NEXT,

AT 11 o'CLOCK, A. M., PRECISELY.

Said piece of Land measures 15 morgen, and 348 square roods, provided with a Dwelling-House and other Out-buildings, planted with about 30,000 Vines, and various kinds of Fruit Trees.

☞ Also will be sold the Grape Juice of this Vintage.

Conditions of Sale may be seen at the Office of the Master of the Supreme Court, and at that of the 1st Undersigned, where the Diagrams may likewise be seen.

M. C. A. NEETHLING, } Joint
P. J. BOSMAN, } Trustees.

Church-street, No. 1,
Stellenbosch, March 8, 1842.

FOR PORT NATAL.

THE Schooner "LOUISA," Hugh McDonald, Master, daily expected in Table Bay, will on arrival, be dispatched *immediately* for the above Port. For Freight or Passage.—Apply to

RICHARD FRYER, & Co.,
3, Heerengracht.

Received per "*Mary Elizabeth*"
AND OTHER LATE ARRIVALS.

FLUSHINGS, of various qualities, Pilot Cloth, Baize, Flannels, Blankets, Cloths and Cassimeres, Buckskins, Tweeds, and Winter Trouserings, Rich Silk Vestings, Brussels Carpetings, Merinos, Bombazetts, Summer Cloths, Muslin de Laines, Black and Colored Gros de Naples, Prints and Cambric Dresses, Punjums, Baftas, Shirtings, Sheetings, Wagon Canvass, NEW PATTERN VOERCHITZ, Stout Furniture Checks, Men's Women's and Children's Shoes, &c. &c.

ALSO FOR SALE,

Direct Teas, at reduced Prices, Brazil Coffee, White Rice, Manilla Cigars, Dutch Gin, Cheese, &c. &c.

HAMILTON ROSS, & Co.

VENNING, BUSK, & Co.

HAVE received per "Delhi," from London, and will be opened in a few days:—

Black and colored Orleans Cloths,	Worked Collars and Collarets,
Merinoes,	Habits, Shirts, and Crapes,
Silk checked Orleans Cloth,	Ladie's Stays,
Printed Saxonys,	Narrow Velvet Ribbons,
Russel Cords,	Broché Satin Ribbons,
Silk and worsted Stuffs,	Chine and Tartar do.
Men's and Women's Cotton	Rich figured Silk do.
Woollen and Cachmere Hose,	Gauze Ribbons, a very choice and rich lot,
Silk and fancy Gloves,	Ladie's Aprons,
Rich Tambourd, Dresses,	Broad black Bombazines,
Sup. Saxony and de Laine Dresses,	Striped Silks
	Double figured Gros de Naples
Colored Merino Handkerchiefs,	Flannels,
	Blankets,
Russian Shawls,	Duffles,
Embroidered Cachmere Shawl	Clothes and Cassimere,
Brown and black Holland,	Buckskins and Doeskins.
White Cambric Handkerchiefs	Railway Caps,
Challis Handkerchiefs,	Corduroy and Moleskins.
China Crape Handkerchiefs and Shawls,	Trowsering in variety.

RECEIVED per "DELHI."

VOERCHITZ, Canvas, and other Manufactures.

SIMPSON BROTHERS, & Co.

TO BREEDERS.

JUST landed from the Ship "Eliza," an Entire HORSE.—For particulars and Pedigree apply to

BORRADAILES, THOMPSON & PILLANS.

FOR SALE
At the Stores of the Handel Maatschappy,

SALT at very low prices; raw and boiled Linseed Oil, White Lead, Deals, Teakwood, Iron, Coals, Plough Shares, white and brown Rice, white Sugar, crushed Loafsugar, yellow and brown Mauritius Sugar, Pearl Barley, Caper and Orange Pekoe Teas, Starch, Wagon-wood, &c.

Also, Horse and Bullock Wagons.

SHARES FOR SALE.

THE Undersigned has for Sale a few of each of the following Shares, viz:—

South African Bank Shares,	
Cape of Good Hope do.	do.
Trust Assurance	do.
Cape Marine	do.
Cape of Good Hope Steam	do.

1, Castle-street. ALEX. CROLL.

MADRASS LEECHES.

RECEIVED ex "*Wellington*," fresh MADRASS LEECHES.

F. H. KUNHARDT & Co.

Per "Mary Elizabeth"

RECEIVED by the above Vessel, an assortment of Voerchits of quite new patterns, as also beautiful Handkerchiefs and Linen.

ERNST LANDSBERG.

HOUSE TO LET.

A HOUSE with Oven to Let, well adapted for a Confectioner. E. L.

TO-MORROW, 19th instant, the Undersigned will cause to be sold on the Parade, 8 brown Stallions.

J. H. REDELINGHUYS.

Zwartland, March 18, 1842.

THE SUBSCRIPTION BALLS
FOR THE SEASON.

FROM the number of new Subscribers it has become necessary to form anew the Subscription List, and the Committee therefore request, that the Subscribers *generally* to the Balls of this Season, will take the trouble of sending their Cards of Address to the Honorary Secretary, at the Commercial Rooms.

It is proposed that the Admission Tickets to Subscribers *for the Season* (entitling each Subscriber to introduce two Ladies) be at £2 each; to Non-Subscribers 10s. to *each* Ball.

As the Committee are very desirous of increasing, rather than of reducing the number of the Balls, the Subscribers are solicited to send in their Cards, *freely and without delay*,—thus so easily, and yet so much to contribute to the general satisfaction of the local community and their Visitors.

CAPE OF GOOD HOPE
AGRICULTURAL SOCIETY.
£50 Wool Prize Cup.

NOTICE is hereby given, that the competition for the above Cup will take place on SATURDAY, the 19th of March next, in the Commercia Exchange, Cape Town, at 12 o'Clock Noon.

The competitors are requested to send their Samples (which must contain in Fleeces, at least 100 lbs., of Wool, Dutch weight,) under a particular mark, to the Secretary of the Society, on WEDNESDAY, previous to the day fixed for competition; no Samples will be received after that day.

The Samples must be accompanied by a Sealed Letter, having on the outside the like mark affixed to the particular Sample of the competitor, which Letter must also contain a statement, that the sample of Wool, transmitted for competition, is the clip of Sheep *Lambed in the Colony*, and the *bona fide* Property of the competitor. That Letter only will be opened which may belong to the sample adjudged most worthy of the Prize.

Every successful competitor shall be obliged, within one month from the day of the award, to hand over to the Secretary of the Society a proper affidavit of the statement contained in his letter, on paid of forfeiting the Prize Cup awarded to him, in favor of the next successful competitor under the same restriction;—Notice whereof shal be given in the public papers.

By Order of the Committee,
P. van BREDA, As., Hon. Sec.

CAPE OF GOOD HOPE
AGRICULTURAL SOCIETY.

NOTICE is hereby given, that the Annual General Meeting of the Members of the Cape of Good Hope Agricultural Society, will be holden on SATURDAY, the 19th instant, at 11 o'Clock, A.M., in the Commercial Exchange, Cape Town, for the purpose of Receiving and Reading the Report of the Committee, electing the Committee and Office Bearers for the ensuing year, and transacting other general matters and business of the Society.

By Order of the Committee,
P. van BREDA, As., Hon. Sec.

Cape Town, March 2, 1842.

Yorkshire Flag Stones.

TO-MORROW, SATURDAY MORNING, at 11 o'clock will be sold by Mr. Jones, on the Parade, about 3,000 feet of the above for Pavement.

Sample may now be seen on the Parade.

JAMES SEARIGHT & Co.

FOR SALE,
AT THE UNDERSIGNED'S,

350 Leaguers Wine, from 2 to 5 years old,
40 Pipes Pontac, prepared for Shipment.

CHARL MARAIS, No. 56, Loop-street.

Cape Town, March 16, 1842.

FOR SALE.

BASTERD Fatherland Heifers, of the best breed, about to Calf, and in good Condition; one of which has Calved yesterday, and promises to yield much Milk. Apply to J. SMUTS, Tygerberg.

March 15, 1842.

COMMISSARIAT.

TENDERS will be received at this Office until 12 o'Clock, on SATURDAY, the 26th instant, from such Persons, as may be willing to enter into contracts for the performance of the undermentioned Ordnance Barrack Services, for the year commencing 1st April 1842, and terminating 31st March 1843.

For carting Dust and Rubbish from the Castle, Main Barracks, and Military Hospital.

For the supply of REED BROOMS, at per 1,000.

The Prices to be stated in Sterling. Any further particulars may be known on application at the Ordnance Office, Castle.

CHARLES PALMER, Dep. Com. Gen.

Commissariat Office, Cape Town, March 16, 1842.

HER M. VICTUALLING OFFICE.
Simon's Town, 15th March 1842.

NOTICE is hereby given, that Tenders with Samples will be received at this Office, till Noon, on MONDAY, 21st instant, when Parties Tendering, or some Person on their behalf, are required to be present,

FOR 112,000 POUNDS OF BISCUIT,

To be manufactured from Cape Wheat only;

AND

25,000 POUNDS OF FLOUR,

PRODUCED FROM CAPE WHEAT ONLY,

for H. M. Navy. The Biscuit to be delivered into the Magazines at Simon's Town, on or before the 30th April 1842.

The Tenders must express the price Sterling for Biscuit, at per 112lbs. English Weight; and the Flour at per 100lbs. English Weight, and the names of two persons must be proposed as Securities for the due fulfilment of the Cotract.

NOTICE to CREDITORS and DEBTORS.

In the Estate of the late Mrs. *Johanna Elisabeth du Prees*, Widow of the late Mr. *Wouter de Vos.*

ALL Persons having any Claims or Demands against the above Estate, are requested to give notice thereof to the Undersigned Testamentary Executors, within six weeks from this date; and those indebted to said Estate, are called upon to settle their Debts with the Undersigned, within the aforesaid period, to prevent legal proceedings being resorted to.

DIRK de VOS, } Testamentary
JACOB de VOS, } Executors.

Worcester, 7th March 1842.

PUBLIC SALE
IN THE
VILLAGE OF WORCESTER,
With liberal Competition Money.

THE Undersigned Testamentary Executors of the Estate of the late Mrs. Johanna Elisabeth du Preez, Widow of the late Mr. Wouter de Vos, will cause to be publicly sold on SATURDAY, the 9th April next, all the Effects belonging to the abovementioned Estate, consisting of:—

1.—A substantially Built DWELLING HOUSE and ERF, situate in Church Square, near to the Church and Public Market of this Village, and well adapted for every kind of Trade.

2.—A Do. Do. with a large OUTBUILDING, which has been occupied as a Wagonmakers' and Smiths' Shop, situate as above, adjoining the general Watercourse.

3.—Two ERVEN with the Foundations thereon for DWELLING HOUSES, also situate as above,—being all the Properties sufficiently provided with Water.

Also a beautiful Cabinet, and all sorts of Household Furniture, Silver, Glass and Earthenware, Kitchen Utensils, and such other Articles as will be offered.

Worcester, the 9th March 1842.

DIRK de VOS,
JACOB de VOS.

PUBLIC SALE.

DOCTOR REQUIER, being about to leave the Colony, has instructed the Undersigned to sell by public Auction, on MONDAY, the 28th instant, a Buggy quite new, with Harness complete, two Riding Horses, sound and safe, one of which of superior breed, Saddles and Bridles; an excellent eight-day Clock, Sofa, Chairs, Carpets Wash-hand Stands, Toilet and other Tables, large and small Mirrors; Silver, Porcelain, Glass and Earthenwares; twa double barrelled percussion Guns; two Gold Watches, of superior workmanship; Feather Beds, Mattrasses, Bedsteads, &c. &c.

Paarl, March 15, 1842.

P. F. R. de VILLIERS.

Notice to Creditors and Debtors.

THE Undersigned requests all Persons having any Claims against him, to send the same for adjustment to Mr. Notary P. F. R. de Villiers; and all Persons indebted to him, are also required to pay thair Debts forthwith.

J. G. REQUIER, M.D.

Paarl, March 14, 1842.

In the Insolvent Estate of *Marthinus Andreas Goetz*, of the Paarl.

AT the Sale to be held of Doctor Requier's Property, on MONDAY, the 28th instant, will also be sold, some OUTSTANDING CLAIMS, belonging to the abovementioned Insolvent Estate; a list of which may be seen at the Office of

P. F. R. de VILLIERS, Sole Trustee.

Paarl, March 14, 1842.

PUBLIC SALE.

THE Partnership between Messrs. Johannes Roedolf Louw, Senior, and Adriaan Hermanus Louw, Adriaan Hermanus Son, being dessolved, a public Sale will in consequence be held without the least Reserve, on THURSDAY, the 31st of this present month, at the Place called "De Zoete Inval," belonging to the abovementioned Mr. Johannes Roedolf Louw, Senior, situate in the Southern part of this Village, of all the Goods belonging to said Partnership, consisting of:

40 Leaguers of Wine, of the last Vintage, 2 Leaguers of Brandy, 1 do. Vinegar; 16 excellent Draugh Oxen, a Cow, Yokes, leading Ropes, Buckets, Spades and Baskets.

On the same day will also be sold without the least Reserve, for account of Mr. J. R. Louw, Senior, 6 young trained Asses, a three leaguer Wagon, a four leaguer do., Ploughs, Harrows, Yokes, leading Ropes, &c. a great quantity of Bosman's Bricks, a large quantity of dry building and Wagonmakers' Wood, several Wheelbarrows, a pair of Bellows, an Anvil, and Smiths' Implements, a Corn Harp, a Handmill, Spades, Pickaxes, Harness, &c.; two pressing Tubs, Buckets, Funnels, fermenting and receiving Tubs, Brandy and Rasin Still, &c. As also, several articles of Household Furniture, such as two new Stinkwood Sofas, a large Case with Glazad Doors and Kitchen Table, Kitchen Utensils, and several other articles too numerous to particularize.

Paarl, 15th March 1842. FORD & HAUPT, Vendue Administrators.

N.B.—Mr. J. R. Louw, Senior, offers TO LET, his abovementioned Place called "De Zoete Inval," with all the requisite Fustage.

South African Association for the Administration and Settlement of Estates.

DIRECTORS of said Association in capacity as Executors Dative to the Joint Estate of the late Mr Christiaan Fleck Berdenkamp and surviving Widow, hereby notify to the Heirs and others interested in said Estate, that the Provisional Liquidation Account of the same will lie open for inspection from To-morrow and during one month, at the Office of the Association aforesaid, and that should no objections be offered against the same, the same will be acted upon by said Directors as if approved of by said Heirs and others interested.

J. de WET, Sec.

Cape Town, Church Square, No. 2, 9th March 1842.

South African Association for the Administration and Settlement of Estates.

THE God-children of the late J. H. Neethling, LL.D., Esquire, and surviving Widow, are hereby called upon, in the name of the Directors of said Association, in capacity as Testamentary Executors to the deceased, to call at the Office of said Association in Church-square, No. 2, with the necessary Vouchers, for the purpose of provisionally recording the names of such Persons, and for making further inquiries whether and in how far certain favorable Agreement, existing in favor of said God-children, is still to be complied with.

J. de WET, Secretary.

Cape Town, 9th March 1842.

South African Association for the Administration and Settlement of Estates.

DIRECTORS of said Association, in capacity as Executors to the late Adriaan de Waal, Esquire, hereby notify to the Heirs and others interested in his Estate, that the Provisional Liquidation Account of the same, will lie open for inspection from To-Morrow, and during one month, at the Office of the Association aforesaid, and that should no objections be offered against the same, the same will be acted upon as if approved of by said Heirs, and others interested.

J. de WET, Secretary.

Cape Town, Church-square, No. 2, the 9th March 1842.

South African Association for the Administration and Settlement of Estates.

THE Undersigned in their capacity as Curators of the Joint Estate, of the Lunatic Mr. Willem Theodorus van den Berg, and Mrs. Anna Hendrina Lochner, hereby notify to the Heirs and others interested in his Estate, that the second and further Liquidation Account of same will lie open from To-Morrow, and during one month, for their inspection, at the Office of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates aforesaid, and that, should no objections be offered against the same, Curators will act upon it as if approved of by said Heirs and others interested.

C. L. HERMAN,
For himself and Co-Curator.

Cape Town, 9th March 1842.

NOTICE TO DEBTORS.

ALL Persons indebted to the joint Estate of the Undersigned and his late Spouse Catharina Magdalena de Wet, are hereby called upon to pay their Debts, of what nature soever, within the period of three months from this day's date, to the Undersigned,—as all defaulters will be proceeded against.

Worcester, March 1, 1842.

JAN MEIRING.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late Pieter Abraham Pepler, and surviving Widow Martha Maria La Riche, of French Hoek, District of Stellenbosch.

ALL Creditors in the aforesaid Estate, are requested to send in their Claims, and those indebted, to pay their debts to the Undersigned, at his Office, within two months from this date.

M. C. A. NEETHING, q.q.
Widow P. A. Pepler, Test. Executrix.

Church-street, No. 1,
Stellenbosch, March 7, 1842.

Stellenbosch Municipality.

THE Usual Quarterly Fair, will be held here, in King's square, on WEDNESDAY, the 30th inst., and commence at 10 o'Clock in the Morning.

By Order of Commissioners,
C. P. LINDENBERG, Sec.

Stellenbosch, March 15, 1842.

Paarl Municipal Notice.

THE Usual Quarterly Fair, will be held here, in Market square, on WEDNESDAY, the 30th instant, at 9 o'Clock in the Forenoon precisely.

By Order of Commissioners,
J. W. BRUNT, Sec.

WANTED.

JOURNEYMAN Bakers.—Good Wages will be given.—Apply to

Wm. CAIRNCROSS, 5, Gravestreet.

BAKER.

WANTED, a good Bread Baker.—Apply at Stellenbosch to J. G. FAURE.

12th March 1842.

S. A. PRIVATE WIDOWS' FUND.

THE Annual General Meeting of the Members of this Society will take place in the Town Hall, on Saturday the 1st April next, at 10 o'clock A.M.

J. C. GIE, Ms., Treasurer.

ROOMS TO LET,
AT No. 10, BREE-STREET,

TWO Lower and Three Upper Rooms, well adapted for a small Family, or single Persons; also, a Stable for four Horses, &c.—For further particulars apply at No. 10, Bree-street, to

W. van OUDTSHOORN.

TO Relatives and Friends,—notice is hereby given, that my beloved Spouse, Jacoba Petronella Heynman, departed this life after a short illness, on the 7th of March, aged 32 years, 1 month, and 13 days, after a happy union of 12 years, leaving me with 5 Children, too young to comprehend the loss of a virtuous Mother.

I avail myself of this opportunity to offer my best thands to those Friends, who kindly rendered their assistance.

C. F. PRELLER.

Beaufort, March 9, 1842.

DEPARTED this life on the 5th instant, my beloved Husband Pieter Gerhard Cloete, Hs., aged 28 years and 10 months.

CORN. MAGD. CLOETE,
Born van Reenen.

DIED at Breede River, in the District of Worcester, on the 19th February last, my beloved Son Jacobus Johannes le Sueur du Plessis, at the age of 13 years and a few months, deeply lamented by his Relatives and Friends.

Widow P. J. du PLESSIS, Sen.

March 8, 1842.

DIED on the 20th February, 1842, our beloved Daughter Maria Johanna, at the age of 6 months and 19 days, of which notice is hereby given to Relatives and Friends.

W. A. JOUBERT,
A. J. JOUBERT,
born Minnaar.

Paarl, March 10, 1842.

SHIPPING INTELLIGENCE.

ARRIVED IN TABLE BAY.

March 16. *Caledonia*, Swedish bark, 382 tons, A. R. Gavin, from Gottenburgh Oct. 31, and Portsmouth Dec. 19, to Sydney. Cargo Iron and Deals. Put in for water, &c.

H. Ross, & Co., Agents.

17. *Eliza*, British ship, 792 tons, R. McCarthy, from Portsmouth Jan. 1, to this port, Madras and Calcutta. Cargo sundries. Passengers, Mesdms. Money, Judge, Smith, O'Niel, and Hailes; Misses Plant, McKenzie, Hughes, Denman, Penrose, and Hailes; Capt. O'Neil; Messrs. Money, Judge, Hailes, Pengelley, Newmarch, Stewart, Plant, Maguiac, Faithful, Nicolls, Nicholson, Turner, Robinson, Vidler, and Dimsdale; 8 children; and 6 servants. Brings a mail.

Borradailes, Thompson, & Pillans, Agents.

17. 6. P.M.—Anchored in the Bay, British bark *Delhi*, from England, 69 days passage.

SAILED OUT OF TABLE BAY.

March 15. British bark *Wellington*, W. C. Kenrick, to St. Helena & London.
17. His Netherland's Majesty's Sloop *De Zwaluw*, Commander W. Enslie, Bt., to Batavia.
17. His Netherland's Majesty's Brig *De Arend*, Lieut. F. X. R. 't Hooft, to Batavia.
17. His Netherland's Majesty's Schooner *De Windhond*, Lieut. J. W. F. Frucht, to Batavia.
17. Colonial bark *Hamilton Ross*, R. H. Allen, to St. Helena.

VESSELS IN TABLE BAY.

BRITISH—SHIPS.

H.M. Steamer *Vixen*, Commander H. Boyes.—Mauritius.
Eliza, R. McCarthy.—Madras & Calcutta.—Borradailes, & Co.

BARK.

Mary Elizabeth, P. Thom.—(Uncertain.)—Openshaw, & Co.

BRIGS.

Camoena, J. Baird.—(Uncertain).—Dickson, & Co.
Comet, J. Rodam.—Algoa Bay & Port Natal.—Phillips, & Co.
Countess of Durham, A. McLaren.—Mauritius.—Thomson, & Co.

SCHOONERS.

Trekboer, J. Bosworth.—St. Helena & Rio Janeiro.—J. Smith.
Transit, T. Cobern.—Western Australia.—W. Billingsley.

FRENCH—BARKS.

L'Adolphe Fanny, M. Labal.—Bordeaux.—J. Albertus.
L'Sucrier, M. Caillol.—Pondicherry.—W. Billingsley.

BRIG.

Le Sirius, E. Domenjod.—Bourbon.—J. Albertus.

AMERICAN—SHIP.

Tuscarora, E. White.—Whaling.—I. Chase.

SWEDISH.

Caledonia, A. R. Gavin.—Sydney.—H. Ross & Co.

BRAZILIAN—BRIG.

Tejo, J. P. G. Roza.—Quillimaine & a Market.—I. Chase.

ARRIVED IN SIMON'S BAY.

March 14. H.M. Ship *Belleisle*, 72 guns, Capt. J. Kingcome, from Plymouth Dec. 20, to China. Passengers, Major General the Right Honorable Lord Saltoun; Col. C. Campell H.M. 98th Regt; Capts. W. Greenwood R.A., J. T. Grant and Cunningham H.M. 49th Regt.; Mr. Leslie, M.A.; 31 Officers; 874 men troops, 41 women, 72 children, and 4 servants.

14. H.M. Troop Ship *Sapphire*, 28 guns, Master-Commander G. H. Cole, from Plymouth Dec. 20, to China. Passengers, Major G. Pasley H.M. 49th Regt.; 8 Officers; and 266 men troops; 18 women, and 17 children.

14. H.M. Troop Ship *Appollo*, 46 guns, Commander C. Frederick, from Plymouth Dec. 20, to China. Passengers, Colonel R. Bartley H.M. 49th Regt.; 3 Officers H.M. 26th Regt., 497 Officers and men troops, 2 women, and 8 children.

SAILED OUT OF SIMON'S BAY.

March 12. British schooner *Elisabeth*, D. Dring, to London.
12. H.M. Brig *Serpent*, Commander J. Neville, to China.
12. H.M. Brig *Acorn*, Commander J. Adams, to St. Helena.
12. H.M. Sloop *North Star*, Capt. Sir J. E. Home, Bt., to China.
13. H.M. Brig *Curlew*, Lieut.-Com. J. Foote, to Rio de Janeiro.
13. British bark *Sarah*, J. Hall, to Singapore.

VESSELS IN SIMON'S BAY.

H.M. Ship *Belleisle*, Capt. J. Kingcome.—China.
H.M. Troop Ship *Appollo*, Commander C. Frederick.—China.
H.M. Troop Ship *Sapphire*, Master Com. G. H. Cole.—China.
H.M. Frigate *Southampton*, Capt. T. Ogle.
H.M. Frigate *Thalia*, Capt. C. Hope.—China.
H.M. Brig *Grecian*, Commander W. Smyth.

ARRIVED IN ALGOA BAY.

March 6. *Dream*, British schooner, 161 tons, W. Squire, from Bourbon Feb. 19, to Algoa Bay. Cargo sugar.

J. Ainsley, Agent.

6. *Louisa*, Col. coasting schooner, 79 tons, J. Allen, from Mossel Bay March 3, to Algoa Bay. Cargo grain.

D. Phillips, Agent.

SAILED OUT OF ALGOA BAY.

March 5. British schooner *Apprentice*, D. Cadenhead, to Mauritius.
10. Col. schooner *Trekboer*, J. Bosworth, to Table Bay.

VESSELS IN ALGOA BAY.

BRIGS.

Bromleys, V. Knox.—London.—J. O. Smith.
Columbine, J. Hulme.—London.—J. Norton.
Pilot, H. McDonald.—Table Bay.—D. Phillips.

SCHOONERS.

Olivia, W. Roome.—Mauritius.—Maynards, & Co.
Dream, W. Squire.—(Uncertain.)—J. Ainsley.
Louisa, J. Allen.—(Uncertain.)—D. Phillips.

VESSEL IN THE KOWIE RIVER.

SCHOONER—*Sophia.*

MARKT PRYZEN

Tot den 17 Maart, 1842.

Aloe per pond	Aloes per pound	8¾ — 10 St.	
Amandelen, per 1,000	Almonds, per 1,000	1¼ — 1½ Rds	
Appelen, per lb.	Apples, per lb	9¼ — 10½ St.	
Abrikozen, per ditto	Apricots, ditto	6 — 8	
Aardappelen, per mud.	Potatoes, per mud	6 — 10⅝ Rd.	
Azyn, per legger	Vinegar, per leag.	44 — 48	
Boonen per mud	Beans, per muid	10 — 25	
Balken, per stuk	Beams, each	15 — 22	
Boter, pr. lb.	Butter, per lb.	28 — 36 St.	
Brandewyn, per legger	Brandy, p leag	121 — 165Rd.	
Bokkevellen	Buck Skins	1 — 1⅛	
Droogo Ossenhuiden	Dry Ox Hides	3½ — 4½	
Eenden en Makouwen	Ducks & Musc. do.	⅛ — 1⅛	
Erwten, per mud	Peas, per muid	11 — 22	
Gerst, dito	Barley, per muid	4½ — 5	
Ganzen, per stuk	Geese, each	1⅝ — 2½	
Haver, per mud	Oats, per muid	4 — 4⅝	
Hooi, per 100 ponden	Hay, per 100 lbs.	2¼ — 2⅝	
Hoenders per stuk	Hens, each	⅜ — ½	
Houtskolen, per zak	Charcoal, p sack	1 — 1⅛	
Honing, pr. lb.	Honey, per lb.	12 — 24 St.	
Kazen, Kaap, per lb.	Cheese, Cape, p. lb.	0 — 0	
Kalkoenen elk	Turkeys, each	3 — 5 Rd	
Kaf, per 16 zakken	Chaff, 16 sacks	37 — 41½ Rd.	
Kalk, schulpe, pr ½ aam	Lime, Shell, p ½-aam	0 — 0	
—— Steen	—— Stone ditto	0 — ½	
Koorn, ——10 Mud,	Wheat 10 muids	100 — 157½ Rd.	
Linzen, per mud	Lentil per muid	20 — 22	
Melies, per mud	Maize per muid	0 — 5½	
Meel, fyn, per 100 lb.	Flour, fine, p. 100lb	0 — 7½	
Okkernoten per 100	Walnuts, per 100	0 — 0	
Olphantstanden pr. pond	Elephants' Teeth, lb	0 — 0	
Peren, per pond	Pears, per lb.	2 — 4 St.	
Persiken, dito	Peaches, ditto	2 — 7	
Planken, per voet	Planks per foot	0 — 0	
Rogge, per mud	Rye, per muid	6½ — 6½ Rds.	
Rozynen, per pond	Raisins, per lb.	5 — 6 St.	
Tabak, per pond	Tobacco, per lb.	16 — 17½ St.	
Stroo, per 16 zak.	Straw, p. 16 sacks	0 — 0 Rds.	
Tyger, Leeuwen & Struis Vellen, per stuk	Lion, Tiger, & Ostrich Skins	2⅞ — 10⅝	
Uyen per mud	Onions per muid	4½ — 5½	
Varkens, gemeste	Pigs, fattened, ea.	25 — 40	
—— ongemeste	—— unfattened	7½ — 10	
—— speen	—— suckling	2 — 3	
Vederen, Struis, pr. stk.	Feathers, Ost. ea.	18 — 48 St.	
—— Bedde per lb.	—— Bed per lb.	0 — 1½ Rds.	
Vet, of talk, per pond.	Suet or Tallow, p. lb.	0 — 11½ St.	
Vygen per pond.	Figs, per lb.	0 — 8	
Wyn, ordinaire, per leger	Wines, ordinary p. leg.	0 — 0 Rds	
Pontak	Pontac	0 — 0	
Wol, Schapen p lb.	Wool, per lb.	24 — 32½ St.	
Zoetelimoenen per 100	Oranges, per 100	0 — 0 Rds.	
Zout per mud	Salt, per muid	4 — 5	
Zuurlemoenap per ½aam	Lemon Juice, ½aam	0 — 0	
Zoolleder per ½ huid	Sole Leather, ½-hide	0 — 0	
Zeep, per pond	Soap, per lb.	0 — 12 St.	

Cape Town:—Edited by C. J. Brand, and Printed and Published by J. J. H. Smuts, 92, Wale-street.—Proprietor, P. A. Brand, 93, Wale-street.